

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LIV Nr. 13 320

Joi 20 iunie 1985

8 PAGINI — 1 LEU

Intr-o atmosferă însuflețitoare, de puternică angajare muncitorească, revoluționară, cu hotărârea fermă de a acționa neabătut pentru înlăturarea exemplară a planului, pentru progresul susținut al patriei socialiste, ieri și-a încheiat lucrările

## PLENARA COMUNĂ A CONSILIULUI NAȚIONAL AL OAMENILOR MUNCII ȘI CONSILIULUI SUPREM AL DEZVOLTĂRII ECONOMICE ȘI SOCIALE

Sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, miercuri s-au încheiat lucrările Plenarei comune a Consiliului Național al Oamenilor Muncii din industrie, construcții, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.

Ultima ședință s-a desfășurat în aceeași atmosferă de puternică însuflețire, care a pus în evidență sentimentele de aleasă prețuire, de adâncă recunoștință pe care oamenii muncii, toți cetățenii țării le poartă secretarului general al partidului, președintelui Republicii, tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru activitatea revoluționară ce o

desfășoară, consacrată împlinirii aspirațiilor de progres și civilizație ale poporului român, de a trăi în pace și înțelegere cu toate popoarele lumii. Împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, în prezidiu au luat loc membrii ai Biroului Executiv al

(Continuare în pag. a IV-a)



# CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Dragi tovarăși,

Plenara comună a Consiliului Național al Oamenilor Muncii și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, înalt forum al democrației muncitorești-revoluționare, a dezbătut probleme de mare însemnătate privind realizarea planului pe 1985 și pregătirea pentru anul 1986 — primul an al celui de-al VIII-lea plan cincinal, care trebuie să asigure ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație. (Aplauze puternice).

În timp de trei zile, cei peste 4.000 de participanți la plenara comună au dezbătut, într-un spirit de înaltă responsabilitate, în mod critic și autocritic, activitatea din primele cinci luni ale acestui an și au arătat cum vor acționa în viitor pentru realizarea în cele mai bune condiții a planului pe întregul an. Au luat cuvântul un număr mare de tovarăși — 356; s-au formulat 589 de propuneri, ceea ce demonstrează dezbaterile largă a problemelor de către cei mai înalți forum al democrației noastre muncitorești-revoluționare. În unanimitate, plenara a adoptat planul dezvoltării economico-sociale pe 1986, celelalte documente. Hotărârea-Chemare către toți oamenii muncii, precum și Apelul pentru pace. Toate aceste documente au o însemnătate deosebită pentru unirea eforturilor tuturor oamenilor muncii, ale întregii noastre națiuni în înlăturarea neabătută a hotărârilor Congresului al XIII-lea al partidului, a Programului de față și a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism. (Aplauze puternice, prelungite).

În dezbaterile din aceste trei zile au fost pe larg discutate stările de

lucruri din toate sectoarele de activitate, atât rezultatele bune, cât și o serie de lipsuri, de neajunsuri care continuă să se manifeste într-o serie de sectoare și unități. S-au formulat un număr mare de propuneri, s-au luat angajamente ferme, solemne; s-au dat asigurări de către toate consiliile oamenilor muncii din ministere, de toți vorbitorii, că se va acționa cu cea mai înaltă răspundere pentru înlăturarea grabnică a stărilor de lucruri negative și pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a planului pe acest an, deci și a cincinalului 1981-1985. Considerăm toate acestea ca foarte bune — ceea ce demonstrează că dezbaterile nu au fost festive, nu au trecut peste problemele de fond ale activității noastre. Dar, desigur, numai asigurările și angajamentele nu sunt suficiente. Este necesar să se treacă cu toată hotărârea, în perioada imediat următoare, la realizarea în viață a tuturor angajamentelor asumate în plenară.

Putem spune că, prin caracterul larg reprezentativ și prin dezbaterile care au avut loc, plenara noastră comună s-a afirmat ca o puternică manifestare a democrației muncitorești-revoluționare, ca un înalt forum în care proprietarii, producătorii și beneficiarii și toți oamenii muncii din patria noastră au discutat cu înalt simț de răspundere căile progresului continuu al patriei noastre, ale făuririi în mod conștient de către întregul popor a propriului său viitor liber, a viitorului socialist și comunist. (Aplauze puternice, prelungite).

Stimați tovarăși,

Pe baza realizărilor din primele cinci luni și a planului pe luna

iunie se poate aprecia că, pe se-mestrul I, producția industrială marfă va crește cu 5 la sută față de aceeași perioadă a anului 1984. Trebuie spus însă deschis că această creștere, deși importantă, este cu mult sub prevederile planului. De altfel, mulți dintre tovarășii care au luat cuvântul au menționat acest lucru.

Sînt serioase rămăneri în urmă la producția pentru export. De asemenea, prevederile privind productivitatea muncii, reducerea cheltuielilor materiale și de producție, precum și prevederile privind eficiența economică nu sînt realizate în întregime.

Este adevărat că am avut o iarnă grea, care ne-a produs greutăți foarte mari în asigurarea energiei electrice și termice. Dar numai condițiile grele provocate de gerurile foarte mari nu justifică rămănerile în urmă în realizarea planului. În aceeași condiții, multe unități, ramuri ale economiei naționale au realizat — și unele chiar au depășit — planul. Deci, cauzele principale ale nerealizării planului constau, în primul rînd, în lipsurile și stîlul defectuos de muncă dintr-o serie de sectoare și unități. De altfel, în plenară și secțiunii, mulți vorbitori au subliniat cu tărie acest lucru.

Pe baza măsurilor luate în lunile aprilie și mai, producția industrială a crescut într-un ritm de 10 la sută. Avem toate condițiile pentru recuperarea, în următoarele luni, rămănerilor în urmă și pentru realizarea planului pe 1985, la toți indicatorii. Este necesar însă ca toate consiliile oamenilor muncii, adunările generale, toți oamenii muncii să acționeze cu cel mai înalt simț de responsabilitate, în spirit revoluționar, pentru buna desfășurare a întregii activități.

Aș dori să menționez că în unitățile economice și sociale avem un spirit bun de muncă. Oamenii muncii au adresat numeroase critici conducătorilor unităților și ministerelor și au cerut acestora să-și îndeplinească răspunderile pentru care au fost alese sau împuterniciți, să asigure tot ceea ce este necesar pentru ca colectivele de oameni ai muncii din toate unitățile să-și poată desfășura în bune condiții activitatea, să-și îndeplinească sarcinile ce le revin. Ca să fiu și mai clar, problema principală este ca toate consiliile de conducere, de sus pînă jos, să acționeze, ele în primul rînd, cu toată răspunderea revoluționară, să asigure ca oamenii muncii să-și îndeplinească în bune condiții planul și chiar să îl depășească. (Aplauze puternice).

În toate sectoarele și unitățile trebuie să se asigure realizarea în mod ritmic a producției fizice, la toale sortimentele. După cum a reieșit și din dezbaterile din aceste zile, multe greutăți în desfășurarea normală a producției sînt rezultatul direct al nerealizării producției fizice la toate sortimentele — ceea ce a provocat și provocă mari greutăți în aprovizionarea tehnico-materială. Trebuie să fie bine înțeles că nerealizarea producției fizice la toate sortimentele — pînă la cea mai mică — nu poate fi compensată în nici un fel printr-o producție valorică generată. Nu avem nevoie de o valoare generală a producției, ci de realizarea producției în sortimentele necesare economiei naționale! Aceasta trebuie să fie una din problemele fundamentale ale guvernului, C.S.P.-ului și celorlalte organe economice, ale ministerelor, centralelor, conducătorilor întreprin-

derilor! Numai așa vom realiza în bune condiții planul, vom înlătura multe din deficiențele care se manifestă în momentul de față! (Vii aplauze).

Doresc să subliniez, încă o dată, că trebuie să se acționeze cu cea mai înaltă răspundere și conștiință revoluționară, patriotică, pentru realizarea planului de producție și, cu prioritate, a producției de export. Dezbaterile din plenară și secțiunii au evidențiat cu putere că dispunem de tot ce este necesar pentru realizarea în bune condiții a planului pe acest an, a întregului cincinal actual.

De la înalta tribună a acestui mare forum democratic al oamenilor muncii adresez, în numele Comitului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și al guvernului, precum și al meu personal, cele mai călduroase felicitări tuturor oamenilor muncii și urarea de a face totul pentru a avea noi și noi succese în realizarea în bune condiții a planului, în toate domeniile! (Aplauze și urale puternice; se scandează: „Ceaușescu și poporul!”).

Dragi tovarăși,

Plenara comună a celor două organisme democratice a dezbătut și adoptat în unanimitate planul unic de dezvoltare economico-socială pe 1986 — primul an al cincinalului 1986-1990, care asigură trecerea României într-un nou stadiu de dezvoltare, ridicarea bazei tehnico-materiale, a bunăstării materiale și spirituale a poporului.

Planul pe 1986 reprezintă o parte integrantă a Directivelor Congresului al XIII-lea și asigură înlăturarea istoricelor hotărâri ale a-

cestuia, ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație.

La întocmirea planului pe primul an al cincinalului s-a avut în vedere să se asigure un ritm de creștere a producției industriale de cel puțin 8 la sută, pentru a pune de la început baze trainice realizării noului cincinal. În concordanță cu Directivele Congresului al XIII-lea, s-au stabilit și indicatorii de creștere a productivității muncii, de reducere a cheltuielilor materiale, de sporire a eficienței economice și ceilalți indicatori.

Planul cincinal viitor — și, deci, și prevederile pentru 1986 — accentuează dezvoltarea intensivă a industriei și celorlalte sectoare, realizarea unei noi calități a muncii și vieții. Prin planul pe 1986 intrăm în etapa nouă a revoluției socialiste, hotărîtoare pentru înlăturarea programului de față și dezvoltate și de înaintare fermă a României spre societatea comunistă. (Aplauze puternice, prelungite).

Punînd în centrul întregii activități realizarea planului pe 1985 — în industrie, agricultură și celelalte sectoare economico-sociale — trebuie să pregătăm temeinic, sub toate aspectele, condițiile tehnico-materiale și umane necesare pentru înlăturarea planului pe 1986.

Este adevărat ceea ce s-a spus aici — și trebuie să avem permanent în vedere acest lucru — că cea mai bună pregătire a planului viitor este realizarea în bune condiții a planului pe acest an. Prin aceasta vom pune o bază trainică pentru 1986 și pentru înlăturarea istoricelor hotărâri ale a-

Este necesar ca toate ministerele, centralele și unitățile să treacă la stabilirea imediată a tuturor măsurilor necesare, inclusiv la încheierea contractelor pentru a putea începe anul într-o situație cit mai bună. Este inadmisibilă situația pe care o avem și în acest an, cînd, desi ne aflăm în a șasea lună a anului, nu s-au încheiat încă toate contractele între unitățile de producție și beneficiarii din țară.

Or, trebuie să pornim de la necesitatea ca, pînă la începerea anului, să fie încheiate toate — și repet — toate contractele! Nu mai trebuie să admitem sub nici un motiv să existe întreprinderi care să nu încheie contractele în totalitate! Desigur, sînt probleme care cer unele precizări tehnice sau referitoare la sortimente, în cursul anului, dar ele trebuie să fie avute în vedere la încheierea contractului sau a contractelor în general — și să fie precizate perioadele cînd toate acestea urmează să fie predate. Nu se poate organiza o activitate temeinică fără ca întreprinderile să aibă, de la început, comenziile pentru organizarea corespunzătoare a întregii activități!

Toate pregătirile pentru anul 1986 trebuie să fie încheiate pînă la sfîrșitul lunii septembrie, astfel încît dezbaterile și aprobarea planurilor în adunările generale ale oamenilor muncii, care vor avea loc în octombrie 1985, să asigure tot ce este necesar pentru buna realizare, din primul an, a prevederilor noului cincinal.

Dragi tovarăși,

Și în noul cincinal vom pune un accent deosebit pe dezvoltarea bazei energetice și de materii prime.

(Continuare în pag. a II-a)

## TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU A ÎNMÎNAT IERI, ÎN CADRUL UNEI SOLEMNITĂȚI, ÎNALTE DISTINCȚII UNOR JUDEȚE ȘI UNITĂȚI FRUNTAȘE ÎN ÎNTRECEREA SOCIALISTĂ PE ANUL 1984

Prețuire muncii pline de dăruire și abnegație

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, a înmînat titlul de „Erou al Muncii Socialiste” și ordine ale Republicii Socialiste România clasa I organizațiilor județene de partid, consiliilor populare județene, unităților din industrie, institutelor de cercetare științifică, inginerie tehnologică și de proiectare, unităților din construcții, agricultură și silvicultură, transporturi și telecomunicații, circulația mărfurilor, gospodăria comună și prestări servicii, care au ocupat locul I în întrecerea socialistă pe anul 1984.

La solemnitate au fost prezenți membri și membri supleanți ai Comitului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, precum și participanții la Plenara comună a Consiliului Național al Oamenilor Muncii și Consiliului Su-

prem al Dezvoltării Economice și Sociale. Conferirea acestor înalte ordine și titluri ale Republicii Socialiste România constituie o nouă și elocventă mărturie a prețuirii deosebite pe care partidul și statul nostru, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu

o acordă muncii pline de abnegație și devotament a clasei muncitoare, hărniciei și spiritului de inițiativă cu care a acționat în cursul anului trecut pentru îndeplinirea ritmică și la un nivel calitativ superior a sarcinilor de plan, pentru creșterea eficienței întregii activități. Totodată, acordarea înaltelor distincții constituie un puternic imbold pentru o activitate mai susținută și mai intensă în acest ultim an al actualului cincinal în vederea dezvoltării continue a patriei noastre, sporirii avuției naționale, a nivelului de civilizație și bunăstare a poporului nostru.

În cuvinte calde, de profund respect și recunoștință, președintelui Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, i-au fost adresate mul-

(Continuare în pag. a V-a)



### DECRET PREZIDENTIAL

privind conferirea de distincții ale Republicii Socialiste România unor organizații județene de partid, consilii populare județene, unități economice și institute de cercetare și proiectare

PAGINA A VI-A



# CUVINTAREA TOVARASULUI NICOLAE CEAUSESCU

(Urmare din pag. 1)

S-au dezbătut — în secțiunea corespunzătoare și în plen — problemele energeticii și materiilor prime, situația din acest an. Deși avem unele realizări, nu putem fi mulțumiți nici cu felul în care Ministerul Minerului și toate unitățile acestui minister au acționat pentru a-și îndeplini în cele mai bune condiții planul pe acest an. De asemenea, nu putem fi mulțumiți nici de felul în care unitățile Ministerului Energiei și-au desfășurat și își desfășoară încă activitatea. Am mai menționat o dată că dispunem de tot ce este necesar, că, în energie, avem capacități de producție mai multe decât este necesar pentru a realiza energia de care țara are nevoie. Ele însă trebuie să funcționeze în mod corespunzător!

Avem, pentru aceste sectoare, programe speciale. În sectorul minier avem programe speciale pentru cărbune, precum și pentru celelalte mineruri. Recent, pornind de la necesitatea sportului mai accentuate a producției de hule și de cărbune cocsificabil, s-a întocmit un program special care prevede creșterea producției de hule la 21 de milioane tone, a hulei nete la peste 18 milioane tone și, pe această bază, creșterea producției cărbunelui cocsificabil la circa 7 milioane de tone. Rezervele de care dispunem în țară ne asigură pentru o perioadă lungă de ani realizarea acestor producții. Programul a fost discutat, în secțiune, s-au stabilit măsurile necesare — și așteptăm ca și consiliul oamenilor muncii din cadrul ministerului, precum și consiliile din toate centralele și întreprinderile miniere să acționeze în mod corespunzător pentru realizarea acestui program și a celorlalte programe, în condiții cât mai bune.

Avem, de asemenea, programe pentru producția de cupru, zinc, plumb, sulf și altele. Avem unele realizări, dar și în aceste domenii sunt serioase rămânări în urmă, deși, printr-o bună organizare a muncii, s-ar putea — și trebuie — să înlăturăm rapid toate aceste stări de lucruri negative.

O atenție deosebită este necesară să se acorde randamentelor în extracția din mineruri a substanțelor utile. Aici avem rezerve foarte mari, care pot să ducă la o creștere substanțială a producției de metale și de alte substanțe utile — ceea ce va asigura și o reducere substanțială a costurilor acestor producții, o sporire a beneficiilor unităților respective.

Se impune ca, în sectorul minier, să se acorde o atenție sporită tehnologiilor noi, adoptării unor soluții economice mai bune, care să evite — așa cum s-a întâmplat în Căliman — mutarea muntelui ca să scoatem 3 sau 4 la sută sulf din întreg acest munte. Trebuie să înțelegem că nu trebuie să adoptăm soluții care ne împing la cheltuieli inutile și care afectează, de fapt, avuția națională și dezvoltarea patriei noastre — cum s-a întâmplat în Căliman, dar și în alte părți. Mult mai rațional era — așa cum de altfel am stabilit acum — să se intre în minereu nu din muntele la o parte, ci de la baza muntelui, și să scoatem substanțele existente de acolo. Sigur, se cer unele măsuri mai deosebite, de aerisire și altele, dar, în general, naostă noastră și tehnologia sovietică sunt în domeniul centralelor de cărbune, consider că trebuie luate măsuri imediate de a se asigura tot ce este necesar, de a se concentra forța de muncă pe aceste sănieri, în așa fel încât toate unitățile prevăzute să intre în producție și să poată să dea energie, așa cum este stabilit în plan. Să analizăm chiar, dacă e posibil, să devansăm unele din acestea.

În cîncinul viitor va trebui să dezvoltăm puternic energia nucleară. Prima centrală nucleară va trebui să intre în producție la sfîrșitul cîncinului și să avem cel puțin 4000 MW energie nucleară — așa refer la puterea instalată — așa cum este, de altfel, stabilit în plan. Așa cum s-a menționat aici, am discutat cu tovarășii din conducerea Ministerului Energiei unele din proiectele foarte costisitoare, care s-au dovedit și inutile. Numai așa se poate explica, că s-a putut ușa, în citeva zile, reduce — cum s-a menționat aici — la un singur proiect, 60 la sută din consumul de ciment și de fier beton, și din costurile generale.

În general, în energie se constituie greoi, scump. Spiritul de economie aplicat la ministerul și proiectanților nu este la înălțimea răspunderii pe care o au.

Este necesar să acționăm pentru înlăturarea neabută a programelor privind noile surse de energie. Ele vă sînt cunoscute; ați vizitat și expoziția unde sînt prezentate aceste noi surse și programe, care urmează să fie încă îmbunătățite. Pe această cale va trebui să realizăm o parte însemnată a necesarului de energie pentru economia națională, pentru nevoile întregii țări. De altfel, trebuie să ne propunem, în acest domeniu, ca cel puțin 50 la sută din necesarul de energie pentru creșterea producției în următorul cîncinul s-o realizăm prin reducerea consumurilor energetice, prin recuperarea și refolosirea surselor de energie și prin folosirea a noi surse de energie.

În general se impune ca întregul minister, consiliile oamenilor muncii din domeniul energetic și din toate sectoarele consumatoare sau producătoare de energie — și toți cei care consumă energie sînt

și producători prin recuperarea și refolosirea energiei sau prin folosirea noilor surse de energie despre care s-a vorbit — și acționeze în mod corespunzător în cele mai bune condiții programul energetic pe acest an și pe cîncinul viitor, începînd cu 1986. Am convîngerea că și conducerea ministerului, consiliile de conducere, toți oamenii muncii din domeniul energiei vor înțelege mai bine răspunderea mare pe care o au și vor acționa într-un spirit mai revoluționar, făcînd totul pentru a asigura țării energia necesară dezvoltării generale a patriei. (Aplauze puternice).

Pe ansamblu, trebuie să ne ocupăm mult mai serios de dezvoltarea bazei de materii prime în toate celelalte sectoare. Trebuie să crească ponderea materiilor prime pe care le realizăm în țară și să reducem importurile. În acest scop este necesar să acordăm o atenție mult mai mare decât pînă în prezent folosirii raționale a materiilor prime și materialelor. Trebuie să fie bine înțelese că cea mai bună și mai importantă sursă de materii prime, ca și de energie, este folosirea rațională și reducerea consumurilor la materiile prime și materialele pe care le avem! Aceasta este prima sursă și cea mai importantă — și ea stă în puterea noastră — la elaborarea, a fiecăruia!

În acest spirit a fost întocmit programul de economisire, recuperarea și reciclarea materiilor prime și materialelor, pe care l-am dezbătut și l-am adoptat în unanimitate. Trebuie să pornim și să avem permanent în vedere teza materialist-dialectică după care în natură nimic nu se pierde, totul se transformă, și să o adaptăm la necesitățile noastre, formulînd-o în felul următor: „nimic să nu se piardă, totul să fie recirculat și refolosit în economie”. (Aplauze puternice, prelungite).

Formind de la acest program, în cîncinul 1986—1990 cel puțin 50 la sută din necesarul de materii prime pentru creșterea producției trebuie să fie asigurat prin recircularea și refolosirea materiilor prime. Sînt domeniul unde putem să realizăm mult mai mult, să ajungem pînă la 65—70 la sută! Cred că nu este nevoie să dau acum exemple în acest domeniu. Aș menționa însă citeva lucruri, tovarășii. Cînd am analizat acest program cu organele de planificare și de aprovizionare am constatat unele lucruri foarte îngrijorătoare. Avem așa-zise recuperări tehnologice la metal, de peste 30 la sută, ceea ce înseamnă că în elaborarea oțelurilor și în prelucrarea lor se pierd, 30 la sută din materiile prime; chiar dacă le reintroducem în procesul de producție pentru aceasta am consumat energie, muncă și așa mai departe. Numai o reducere cu 10 la sută — pe deplin posibilă în ambele sectoare, metalurgie și construcții de mașini — ar însemna peste un milion de tone de metal în plus pentru producție, cu toate implicațiile economice în reducerea costurilor, și așa mai departe. Dar, am constatat că în unele sectoare se pierde mult mai mult în proces tehnologic.

Pun această problemă în fața plenerii Consiliului Oamenilor Muncii pentru că, în calitate noastră de reprezentanți ai clasei muncitoare, ai poporului, trebuie să analizăm cu toată răspunderea și să acționăm cu toate forțele — începînd cu cercetarea și producția — pentru a lichida rapid aceste stări negative de lucruri din multe sectoare de activitate.

De ce subliniez acest lucru, tovarășii? Pentru că se mai continuă încă să se ocolească problemele și să se considere că, prin declarații generale, prin angajamente solemne, acestea se vor putea soluționa. Vreau să spun deschis că trebuie să considerăm această pleneră comună ca un moment nou, în care să se termine cu angajamentele solemne și declarațiile generale! Trebuie să facem o cotitură radicală în activitatea noastră! (Aplauze puternice, prelungite). Cu declarații generale nu putem realiza planul viitor, nu putem realiza nici Programul partidului, nici făturarea societății comuniste, nici ridicarea în continuare a bunăstării poporului.

Trebuie să înțelegem că putem face acest lucru numai prin muncă responsabilă, prin acțiune în spirit revoluționar, în toate domeniile de activitate, pentru a servi poporul. (Aplauze și urale puternice; se scandează: „Ceașescu și poporul!”).

Este, de asemenea, necesar să intensificăm activitatea de reconstrucție și refolosire a subsansamblerilor și pieselor în diferite domenii. Pe această cale trebuie să asigurăm cel puțin 25 la sută din necesarul de materii prime și materiale pentru creșterea producției pe cîncinul următor, cu toate influențele care vor urma și în acest domeniu.

Pe drept cuvînt, în pleneră și în secțiuni s-a vorbit mult de necesitatea asigurării bazei tehnico-materiale, a unei bune aprovizionări în toate domeniile. Este de înțeles pentru fiecare că nu se poate asigura desfășurarea normală a producției fără o bună aprovizionare tehnico-materială. Dar, ceea ce consider că nu s-a analizat suficient este faptul că asigurarea bazei tehnico-materiale trebuie s-o realizăm în primul rînd prin forțele proprii, pe căile de care am vorbit. Și stă în puterea fiecăruia, a fiecărui sector, a fiecărei întreprinderi să asigure această bună aprovizionare tehnico-materială!

Avem norțe de consum; în unele unități unde se lucrează bine

— așa cum au arătat aici o serie de tovarășii — s-a obținut chiar față de aceste norme de consum o reducere. Dar, din păcate, pe primele cinci luni avem o depășire a consumurilor materiale și energetice pe care trebuie să luăm toate măsurile pentru a asigura ca toate unitățile să se încadreze în consumurile materiale conform normelor stabilite și să se acționeze în continuare pentru elaborarea de norme îmbunătățite, cu consumuri mai reduse. Acum un an, în iunie, am analizat normele de consum cu toate consiliile de conducere din organele centrale și s-au stabilit măsuri de reducere corespunzătoare. Dar așa cum s-a constatat în secțiuni, nici pînă astăzi unele ministere nu au luat măsurile necesare pentru aplicarea lor în viață. O asemenea atitudine este cu totul inadmisibilă și trebuie să fie lichidată cu desăvîrșire!

Sînt necesare măsuri hotărîte pentru realizarea în cele mai bune condiții a planului în metalurgie. Acest sector are un rol foarte important în asigurarea bazei tehnico-materiale pentru multe sectoare din economia noastră națională. Desigur, pe ansamblu avem rezultate bune. Avem o metalurgie bună, modernă, dotată în multe privințe cu cei mai buni plan mondiali. Multe din instalațiile metalurgice ca acestea pe care le avem noi se găsesc în puține țări din lume. Acesta au cerut eforturi mari financiare — și în valută, și în țară. Dar acum este necesar nu numai să vorbim de această dotare, ci să acționăm pentru a produce în metalurgie tot ce avem nevoie pentru economia națională — oțeluri de înaltă calitate, sortimentele necesare atît pentru consum intern, cit și pentru a realiza un export cu o eficiență economică maximă.

Sper că tovarășii din metalurgie, consiliile de conducere al ministerului vor înțelege că trebuie să acționeze cu mai multă răspundere. Aș dori ca la viitoarea pleneră a Consiliului Oamenilor Muncii, Ministerul Metalurgiei — și ca să nu mai repet, toate ministerele — să nu mai vină cu justificări și angajamente, ci să se spună simplu, fără multe ocloșuri: am făcut planul, ne-am făcut datoria pentru care am fost numiți, sau aleși, în muncile noastre adîm și am servit partidul și poporul! Așa trebuie să vorbească un comunist, un conducător din economie, în general! (Aplauze puternice, prelungite). De altfel, cei care au realizat planul au vorbit așa! Cei care însă nu au realizat planul încearcă, cu vorbe frumoase și ocloșe, să ascundă lucrurile care nu pot fi ascunse, tovarășii. Nu-i nevoie să spun: vorbe frumoase, ci să spun simplu: metalurgia a dat la timp țevile pentru unitățile nucleare, pentru apa grea, a dat la timp și de calitate bune țevile pentru cazanele de energie — și e suficient! Aceasta dorim de la metalurgie! (Aplauze puternice). Sper, și doresc, ca oamenii muncii din metalurgie să acționeze cu toată răspunderea și să-și îndeplinească și ei în cele mai bune condiții planul pe acest an și sarcinile în cîncinul următor. (Aplauze puternice).

Un alt sector important pentru baza noastră tehnico-materială este chimia. Avem și aici rezultate bune. Avem instalații moderne, dar avem lipsuri mari. După cum ați auzit, planul nu a fost realizat. Este necesar să se găsească mijlocii de conducere Ministerului Industriei Chimice, consiliile de conducere din centrale, din unitățile chimiei să tragă toate concluziile din stările negative și să acționeze pentru a realiza în bune condiții planul.

Nici în acest domeniu nu este nevoie de vorbe mari și frumoase! E nevoie să se spună simplu: fabricile au funcționat la capacitatea proiectată — deși printr-o bună exploatare se pot obține și depășiri — că s-au produs toate sortimentele care au fost stabilite și de bună calitate. Și aceasta este suficient pentru ca să se raporteze la plenera viitoare că Ministerul Industriei Chimice a tras concluziile din stările negative de pînă acum. Sper că și oamenii muncii din chimie, consiliile de conducere, inclusiv al ministerului, vor acționa în acest spirit și se vor prezenta la plenera viitoare cu rezultate bune în toate sectoarele. (Aplauze puternice).

Avem sectorul materialelor de construcții și al lemnelui, care, de asemenea, are un rol important în asigurarea bazei materiale pentru întreaga noastră activitate. Și în acest domeniu avem rezultate bune, dar avem și lipsuri foarte serioase. Am discutat recent cu tovarășii din acest sector; s-a întocmit un program de măsuri speciale — și sper că se va acționa în așa fel încît să se lichideze stările de lucruri negative, astfel ca la plenera viitoare, din toamnă, să acționeze ministerele și consiliile de conducere și oamenii muncii din sectorul materialelor de construcții să poată să vină cu capul sus și să spună că au lucrat așa cum se cere, într-un spirit muncitoresc, revoluționar, și au îndeplinit planul! (Aplauze puternice).

Dragi tovarășii,

Sarcini mari revin construcțiilor de mașini, mai cu seamă în dotarea tehnică a tuturor ramurilor de activitate. Este cunoscut că circa 80 la sută din mașinile și utilajele pentru întreaga economie se realizează în sectoarele construcției de mașini. Deci, acest sector are o importanță deosebită pentru funcționarea întregii economii naționale. Am creat o industrie constructoare de mașini modernă, cu o do-

tare bună. Multe unități din această ramură au o dotare care nu se găsește în prea multe unități constructoare de mașini din alte țări — și această dotare ne-a costat mult! Trebuie însă, acum, să se asigure producția de care avem nevoie pentru dezvoltarea economică-socială a țării. Avem rezultate bune, avem însă și neajunsuri serioase. Conducerea Ministerului Construcțiilor de Mașini, consiliile de conducere, centralele, consiliile de conducere din toate unitățile și toți oamenii din construcția de mașini trebuie să tragă toate concluziile, atît din ceea ce e bun, cit și din ceea ce este rău, și să acționeze pentru lichidarea rapidă a stărilor de lucruri negative. Trebuie să înțelegem că fără mașini și utilaje nu putem termina investițiile, nu putem pune în producție capacitățile noi. Tovarășul ministru al industriei chimice a arătat că trebuie 30 de mii de tone de utilaje chimice pe an. Practic aceasta reprezintă producția pe 20 de zile a sectorului de utilaje din construcția de mașini.

Este pe deplin posibil și trebuie ca Ministerul Construcțiilor de Mașini să ia măsurile necesare pentru a organiza bine și a realiza, nu la sfîrșitul anului, ci în devans, aceste 30 de mii de tone de utilaje pentru chimie. Insist asupra acestui lucru, pentru că chimia stă prost cu investițiile, și punerea în producție a capacităților este de o importanță deosebită. Și aceste utilaje se pot realiza în mai puțin de o lună. Deci, nu poate exista nici un fel de justificare pentru aceste stări negative. Aceiași lucru este, însă, valabil și în metalurgie. De fapt, nu putem spune că avem comenzi suficiente pentru capacitățile pe care le avem în domeniul utilajelor. Stările de lucruri negative sînt rezultatul numai și numai al slabei organizări din acest sector de activitate.

Aș dori ca și tovarășii din construcția de mașini să tragă toate concluziile care se impun și să se prezinte la plenera următoare cu un raport simplu, spunînd că au realizat planul, că nu mai au rezerve în nici un domeniu și că au ridicat nivelul tehnicii și calitatii al producției. Avem suficiente forțe în construcția de mașini pentru a putea obține aceasta în cel mai scurt timp! (Aplauze puternice).

Este necesar, de asemenea, ca Ministerul Industriei Ușoare să acționeze pentru folosirea mai bună a capacităților existente, pentru realizarea producției în conformitate cu planul. Nu este nevoie să insist mai mult asupra necesității ca și industria ușoară să-și îndeplinească planul de producție în cele mai bune condiții de calitate. Avem capacități, avem cotele bune se cere însă o poziție mai fermă din partea consiliului de conducere al ministerului, a conducerei ministerului, a consiliilor oamenilor muncii din centrale și din unități, care trebuie să acționeze într-un spirit de mai înaltă responsabilitate și exigență.

Aș dori să exprim convîngerea că tovarășii din industria ușoară vor înțelege că și pentru ei a trecut timpul declarațiilor, al angajamentelor — că acum trebuie să se așeze serios pe muncă și că la plenera viitoare vor veni, de asemenea, să raporteze îndeplinirea planului și îmbunătățirea generală a întregii activități, inclusiv a calității producției. (Aplauze puternice).

În toate secțiunile s-a vorbit — deși poate nu suficient — despre situația pe care o avem în transporturi, despre unele greutăți provocate de acest sector. Aceasta ne-a și determinat să constituim, în cadrul plenerii, o secțiune specială a transporturilor pentru a analiza în special această problemă. Avem și în transporturi o bază foarte bună. Am dezvoltat puternic mijloacele de transport, dar este inadmisibil ca, în loc să îmbunătățim indicele de folosire a vagoanelor existente, să-i înrăutățim. Aceasta înseamnă că tovarășii din conducerea ministerului, consiliile de conducere, regionalele de căi ferate, unitățile în acțiunează cu întreaga răspundere pentru a asigura realizarea la timp și în condiții cât mai economice a transporturilor. Mai mult, a reieșit că în diferite unități economice se găsesc imobilizate peste zece mii de vagoane; dar sînt perioade cînd imobilizările trec de două-sprezece-treisprezece mii de vagoane. La aceasta, însă, ar mai trebui să adăugăm mii și mii de vagoane imobilizate pe traseul căilor ferate. De fapt, se poate spune că și C.F.R.-ul și o serie de unități au transformat vagoanele în depozite și în magazii. Numărul de vagoane și de mijloace de care dispunem este mai mult decît suficient pentru a asigura funcționarea normală a transporturilor. Este necesar ca, de îndată, Ministerul Transporturilor, împreună cu toate celelalte ministere să ia toate măsurile pentru a pune ordine, pentru a mări gradul de circulație a vagoanelor și a nu mai admite nici un fel de staționare peste perioada normală stabilită. Dimpovtriv, fiecare ministru, fiecare întreprindere care primește vagoane trebuie să înțeleagă că este necesar să treacă imediat la descărcarea și restituirea lor.

Deci, este necesar ca ministerul să pună ordine, disciplină în această privință. Și acest lucru este valabil pentru toate ministerele.

Este necesar să folosim mai rațional autocamioanele. Nu trebuie să funcționeze autocamion — așa cum prevede legea — fără o renorță, dar trebuie, de fapt, să mergem la două remorci. Este inadmisibil ca transportul auto, pe care îl execută Ministerul Transporturilor, să fie mai ieftin cu 35 la sută decît transportul propriu din unitățile economice, cînd ar trebui, de fapt, ca transportul propriu al unităților să fie mai ieftin cu cel puțin 30 la sută decît efectuat de Ministerul Transporturilor. Toate ministerele se luptă să aibă mijloace de transport proprii, dar nu se luptă ca transportul să coste cit mai puțin. Am stabilit — și vom introduce prin lege — că nu vom lăsa nămănu mijloace de transport, dacă transportul nu va costa cu cel puțin 25 la sută mai ieftin decît efectuat de Ministerul Transporturilor. Trebuie să punem capăt plimbării în gol și tuturor celorlalte neajunsuri care mai există în acest domeniu. Eu pun această problemă în fața Consiliului Oamenilor Muncii și rog să se analizeze și să se ia imediat măsuri. Noi vom lua și prin lege măsurile necesare, dar trebuie să trecem imediat să punem imediat ordine în acest sector de activitate. Nu se poate să mergem mai departe cu situația actuală! Trebuie să facem ca transportul — care ne costă foarte scump și are o pondere mare în cheltuielile materiale și, deci, în costurile de producție — să fie redus substanțial. Nu doresc să mă mai refer la celelalte ramuri de activitate. În toate sectoarele trebuie să se analizeze, în mod amănunțit, stările de lucruri și să se tragă concluzii din ceea ce este bun și din ce este negativ — și să se ia măsurile care se impun, astfel ca toți să poată veni la plenera viitoare și să raporteze ca au lichidat aceste stări de lucruri negative.

Am convîngerea că și tovarășii din transporturi vor înțelege că a trecut timpul justificărilor și vorbei — și că trebuie să acționeze cu mai mult spirit de răspundere, pentru a se prezenta cu îndeplinirea sarcinilor în condiții bune. (Aplauze puternice).

Dragi tovarășii,

În realizarea tuturor sarcinilor mari pe care le avem și în acest an și în cîncinul viitor un rol tot mai important revine cercetării științifice și tehnologice. Se impune să luăm măsuri mai hotărîte pentru intensificarea activității de cercetare tehnică și tehnologică, pentru concentrarea forțelor pe probleme. Nu este pentru nimeni un secret că sînt domenii unde trebuie să unim forțele din mai multe institute, să creăm colective comune, care să nu facă altceva și să nu primească alte sarcini pînă nu realizează obiectivele respective. Sistemul acesta de concurență, împărțind problemele între mai multe institute, nu dă — și nu poate da — cele mai bune rezultate. Trebuie să trecem cu hotărîre la realizarea acestor centre „puteacă” pe probleme, care să unească forțe din institutele ce trebuie să confloreze între ele, cu specialiștii „cei mai buni, sub o conducere unică și să asigure îndeplinirea în mai bune condiții a problemelor mari puse în fața cercetării.

Avem forțe foarte puternice, avem rezultate bune, care demonstrează capacitatea cercetării noastre. Trebuie să folosim mai bine aceste forțe, mijloacele care le avem pentru ca în cîncinul viitor cercetarea să poată avea un rol mult mai important în realizarea noii revoluții tehnico-științifice. Aceasta este hotărîrile noastre îndeplinirea întregului nostru cîncin!

(Aplauze puternice).

Ne propunem să intensificăm automatizarea, robotizarea, introducerea tehnicii celei mai avansate și a noii tehnologii în toate domeniile. Dar aceasta nu e posibilă fără a angaja puterea, zinc, în toată activitatea, cercetarea științifică, fără o intensificare și mai puternică a conlucrării dintre cercetare, producție și învățămînt.

În mod deosebit are atractive atenția asupra problemelor din proiectare. Am angajat toată deosebită de proiectele care au fost elaborate cu costuri uriașe. Consider că este necesară o dezbateră foarte serioasă a acestor probleme cu toate institutele de proiectare. Trebuie să luăm măsuri serioase ca institutele de proiectare să înțeleagă că nu orice proiect poate fi acceptat și trebuie promovat. De altfel, legea este foarte clară în această privință; ea prevede că nu se pot promova nici un fel de proiecte care sînt mai costisitoare decît ceea ce s-a realizat pînă acum. Desigur, cînd lucrezi poți prezenta soluții în două-trei variante — una mai scumpă, alta mai ieftină. Dar eu mă refer la soluțiile care au fost definite și promovate ca atare, și pe baza cărora se desfășoară activitatea. Va promovării acestor soluții mai scumpe nu este numai a proiectanților, ci și a conducătorilor ministerelor. Unde sînt comisiile sau comitetele tehnice din ministere, care au obligația să analizeze proiectele? Unde sînt Comitetul de Directivă, și altele și altele alte organe care avizează și supraavizează toate aceste proiecte? Trebuie să înțelegem că și în acest domeniu trebuie să aducem realmente o îmbunătățire radicală, avînd în vedere rolul important pe care îl au institutele noastre de proiectare în realizarea marilor obiective în toate sectoarele de activitate.

Avem, în general, și în cercetare un număr important de programe de perspectivă. Avem un program general — și în concordanță cu acesta, Consiliul Național pentru Știință și Tehnologie, ministerele, toate organele noastre centrale trebuie să acționeze pentru realizarea în cele mai bune condiții a sarcinilor de mare răspundere pe care le are cercetarea.

(Continuare în pag. a III-a)



# CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. a II-a)

Subliniez încă o dată că nu vom putea realiza ceea ce ne-am propus fără a angaja serios cercetarea și fără creșterea rolului cercetării în toate domeniile de activitate. Revoluția tehnico-științifică, progresul general nu se pot realiza decât pe baza celor mai noi cercetări ale științei și tehnicii — dar nu pe ceea ce este cunoscut, ci pe realizarea de noi descoperiri în toate domeniile. Și, știința românească, oamenii de știință români au realizat multe asemenea descoperiri și au fost, de multe ori, pionieri în progresul tehnico-științific. Trebuie să ne propunem ca și în viitor cercetarea românească să-și mențină și să-și dezvolte acest rol de pionierat în știință! (Aplauze puternice).

În concordanță cu toate programele de dezvoltare pe care le avem, trebuie să aducem, în continuare, îmbunătățiri corespunzătoare în desfășurarea procesului de învățământ, în îndeplinirea programelor de reciclare, de ridicare continuă a pregătirii cadrelor noastre, a forței de muncă, pornind de la faptul că rolul hotărârilor în realizarea, în tot ceea ce ne propunem, îl au cadrele, oamenii. Cu cât vom ridica nivelul de cunoștințe tehnice, profesionale ale tuturor oamenilor muncii, cu atât rezultatele noastre vor fi mai bune în toate domeniile de activitate! (Aplauze puternice, prelungește).

## Dragi tovarăși,

Creșterea mai puternică a productivității muncii constituie factorul fundamental pentru îndeplinirea socialismului și comunismului. În următorul cincinal, începând cu anul 1986, trebuie să realizăm, până în 1990, o dublare a productivității muncii. Aceasta presupune o mai bună organizare a activității întreprinderilor, mecanizarea, automatizarea, robotizarea și cibernizarea proceselor de producție, ridicarea pregătirii tehnice și profesionale a tuturor oamenilor muncii.

Consider necesar ca, în toate unitățile, pe baza experienței bune de până acum, să se treacă la constituirea de colective speciale pentru stabilirea măsurilor de organizare a producției, de reorganizare a întregii activități a unor întreprinderi, de modernizare a lor, astfel încât, cel mai târziu, până la Conferința Națională a Partidului în 1987, să încheiem complet procesul de reorganizare și dotare modernă a tuturor unităților noastre economice. Unii dintre dumneavoastră ați văzut cum au început să lucreze în direcția modernizării proceselor de producție tovarășii de la uzinele „23 August”. Este un început bun, și, așa cum am mai discutat, el este valabil și pentru alte sectoare de activitate. Consiliul de conducere al ministerelor, ale tuturor ministerelor, vor trebui ca, împreună cu C.N.S.T., cu C.S.P. și cu centralele, să acționeze și să stabilească măsurile necesare ca, realmente, să schimbăm radical organizarea și funcționarea întreprinderilor noastre. (Vii aplauze).

Avem o dotare foarte bună în multe unități; însă fluxul, organizarea producției, mecanizarea și automatizarea unor locuri de muncă sînt rămase în urmă. Trebuie să trecem hotărâți și să ridicăm întreprinderile noastre, și din acest punct de vedere, la un nivel superior, să asigurăm ca, și sub acest aspect, ele să ocupe un loc cât mai bun în organizarea și desfășurarea activității industriale. Avem capacitatea — și trebuie să asigurăm aceasta! Consider că este posibil — și așa dori — ca la Conferința Națională toate ministerele și unitățile să se poată prezenta și să raporteze ce au schimbat radical și ce au produs o adevărată revoluție în organizarea și funcționarea industriei noastre. Pe această cale putem să realizăm mai mult decât dublarea productivității muncii în cincinalul viitor.

## Dragi tovarăși,

Trebuie să luăm măsuri hotărâte în direcția îndeplinirii prevederilor programului privind calitatea și ridicarea nivelului tehnic al producției. Consider necesar ca toate ministerele, centralele, întreprinderile să stabilească, pe baza programului național general, planuri concrete, pe cincinal, însă detaliate pe ani, pe trimestre și luni, și să asigure realizarea prevederilor acestui program. De altfel, aceasta este valabil pentru toate programele, pentru că s-a constatat — chiar și în debaterile din aceste zile — că multe din prevederile programelor foarte bune pe care le avem nu sînt cunoscute până jos, nu se acționează pentru realizarea lor în viață. Or, îmbunătățirea calității, cu tot ceea ce cuprinde aceasta, ridicarea nivelului tehnic al producției sînt hotărâtoare pentru progresul general, pentru dezvoltarea relațiilor noastre internaționale, pentru participarea activă la schimburile de valori materiale, pentru o largă colaborare și cooperare în producție.

Este necesar, de asemenea, să luăm toate măsurile pentru realizarea planului de reducere a cheltuielilor materiale și de producție pentru creșterea rentabilității și eficienței economice pe acest an și să ne pregătim temeinic în vederea realizării sarcinilor pe cincinalul viitor.

O atenție deosebită trebuie să se acorde producției nete, creșterii produsului social și a veniturii naționale. Vom continua să asigurăm o repartitie cât mai bună a

veniturii naționale pentru consum și dezvoltare în proporție de circa 70 la sută pentru consum și 30 la sută pentru dezvoltare. Considerăm că o asemenea repartizare a veniturii naționale asigură condițiile necesare pentru dezvoltarea puternică a forțelor de producție, pentru îndeplinirea reproducției socialiste largite, care constituie o necesitate obiectivă pentru viitorul patriei noastre, precum și pentru creșterea condițiilor de ridicare continuă, pe această bază, a bunăstării materiale și spirituale a poporului. Repartizarea a circa 70 la sută din venitul național pentru consum creează toate condițiile pentru a asigura nu numai menținerea actualului nivel, ci și creșterea în continuare a veniturii oamenilor muncii, a nivelului lor de trai material și spiritual.

Se impune, însă, ca toate conducătorii ministerelor, organelor centrale să ia măsurile necesare pentru buna gospodărire a mijloacelor materiale și financiare, deoarece numai astfel aceste mijloace pe care societatea le pune la îndemina colectivelor din toate unitățile vor putea să asigure dezvoltarea continuă a bazei tehnico-materiale și întărirea forței societății noastre socialiste, din toate punctele de vedere.

Au trecut 7 ani de la introducerea noului mecanism economic-financiar; avem bune rezultate în această direcție. S-a demonstrat în practică justetea măsurilor stabilite de Comitetul Central al partidului prin introducerea noului mecanism economic-financiar. În acești ani s-a acumulat o bogată experiență, s-au luat noi măsuri de perfecționare a acestui mecanism. Putem spune că avem acum un sistem economic-financiar modern, așezat pe principii socialiste, care asigură condiții bune pentru realizarea autoconducerii și autogestunii. Este necesar să tragem toate concluziile, atât din ceea ce este bun, dar și din lipsurile care continuă să se mai manifeste — și să facem totul pentru aplicarea fermă a noului mecanism economic-financiar.

Este necesar să înțelegem bine că autoconducerea, autogestunea trebuie să funcționeze pe bugete proprii de venituri și cheltuieli, care să asigure în întregime tot ce se cere pentru buna funcționare a fiecărei unități, dar și creșterea beneficiilor necesare pentru societate. Noi trebuie să avem permanent în vedere legitatea economică generală, că nici o societate, și cu atât mai mult societatea socialistă, nu se poate dezvolta dacă nu asigură o creștere continuă a resurselor noi, dacă nu alocă permanent mijloace importante pentru dezvoltarea generală. Nu putem consuma totul! A consuma totul înseamnă a condamna societatea, „poporul nostru la inapoiere”. Deci, trebuie să înțelegem că autoconducerea, autogestunea, bugetul de venituri și cheltuieli, noul mecanism economic constituie un instrument modern de gospodărire, de conducere eficientă a întregii activități economice, îmbinând interesele generale ale societății, ale dezvoltării continue a forțelor societății noastre socialiste cu interesele fiecărei grup, cu interesele fiecărui om al muncii. Există o strînsă interdependență — și numai avînd în vedere toate acestea vom putea să asigurăm și să realizăm realmente buna gospodărire, autoconducerea, vom putea face ca mecanismul economic și financiar să fie un mecanism modern, care să stîmuleze creșterea continuă a producției, a eficienței, ridicarea generală a societății noastre. (Aplauze puternice, prelungește).

Am adoptat acest mecanism, și al alte măsuri privind perfecționarea conducerii economiei și societății, pornind de la o analiză realistă a stărilor de lucruri din patria noastră și bazindu-ne pe legitățile generale ale dezvoltării economice și sociale. Am considerat însă că nu trebuie să rămînem la niste dogme sau modele învechite, ci să găsim acele forme și căi de activitate care să răspundă cel mai bine noulor cerințe ale dezvoltării forțelor de producție, ale dezvoltării sociale, în general. La timpul respectiv unii ne-au și criticat. Viața însă a demonstrat că am ales un drum just, că am procedat bine adoptînd forme de activitate care să răspundă condițiilor din țara noastră. Acum avem cel puțin satisfacția că și în multe alte țări se realizează asemenea îmbunătățiri și înnoiri ale conducerii economiei — ceea ce înseamnă că viața a demonstrat că am procedat bine, și că va trebui să mergem și în continuare neabătut pe această cale, să căutăm forme tot mai bune care să răspundă cerințelor dezvoltării noastre. Să nu ne închinăm la dogme, la modele. Să ne gîndim și să căutăm tot ceea ce asigură mersul înainte al socialismului, al comunismului, ridicarea patriei noastre la un nivel de dezvoltare cât mai înalt! (Aplauze și urale puternice, prelungește; se scandează îndelung: „Ceașescu — P.C.R.”).

## Dragi tovarăși,

În realizarea tuturor sarcinilor în domeniul economic-financiar, al eficienței economice, un rol important revine organelor financiare din toate unitățile, Ministerului de Finanțe, băncilor și tuturor

celor care lucrează în sectoarele economic-financiare. Avem și aici o serie de rezultate bune; trebuie să spunem însă deschis că organele noastre financiare nu acționează întotdeauna, și peste tot, cu fermitate și răspundere pentru a asigura aplicarea fermă a mecanismului nou economic, folosirea economică a fiecărui leu, a mijloacelor pe care întreprinderile și unitățile le au. Legile noastre, sistemul nostru prevăd că oamenii muncii au în administrare o parte din bogăția națională pe care trebuie să o gospodărească în așa fel încît nu s-o piardă, ci s-o dezvolte, s-o facă să crească continuu. Desigur, primii gospodari sînt consiliile de conducere ale întreprinderilor și unităților, sînt directorii, deci organele directe de conducere. Acestea sînt primii gospodari și întregii lor activitate trebuie să albe acest obiectiv. Răspunzătorii generali sînt proprietarii — muncitorii, inginerii, funcționarii — deci toți oamenii muncii din întreprinderi. Oamenii muncii sînt primii răspunzători pentru a folosi și a asigura ca această parte a economiei ce li s-a încredințat, a mijloacelor materiale și financiare ce li s-au pus la dispoziție să fie utilizate cu maximum de eficiență. Dar, în aceste unități, oamenii muncii au creat niște organe financiare speciale — oameni, direcții și sectoare — care, prin atribuțiile lor, au rolul să se ocupe de felul cum sînt minuite și folosite mijloacele pușe la îndemînă. Din punct de vedere economic și material nimic nu se poate împlini în întreprindere fără avizul directorului economic, al contabilului-șef. Prin lege, directorul economic, directorul financiar — începînd din ministere centrale, în întreprinderi, peste tot unde există un contabil — răspund de felul cum se fac cheltuielile. Contabilul șef are răspunderea să semneze dacă cheltuiela care se propune este bună, se încadrează în prevederile legilor, este economică sau nu. Și, dacă constată că nu se încadrează în prevederile legale, să refuze să facă plățile și să semneze! Chiar dacă, prin abstract, s-ar găsi un director sau un consiliu al oamenilor muncii care să spună „nu în seama de ce-a spus contabilul”, el are obligația ca, imediat, să sesizeze organele superioare că în întreprindere sa se face o ilegalitate. Cîți contabilii au făcut așa? Cîte sesizări a primit ministrul de finanțe direct? Nu cunosc. Creșterea multă trebuie să spun că primele multe scrisori în care sînt relateate asemenea încălcări. Desigur, ar fi fost mai bine ca aceste sesizări să vină de la oamenii care lucrează în finanțe, nu de la alții. Este totuși și acesta un lucru foarte bun, pentru că pe această cale s-a reușit, într-adevăr, să se împiedice irrosirea a sute de milioane de lei. Dar ar fi fost mult mai bine dacă făcea acest lucru contabilul, pentru că intră în atribuțiile lui.

Subliniez acest lucru pentru că trebuie să înțelegem că este necesar să se pună ordine și să se aplice ferm legile în domeniul economic-financiar. Contabilul, cei care lucrează în sectorul financiar trebuie să-și facă datoria, să vegheze la folosirea rațională, economică a mijloacelor financiare, să pună capăt furtului și risipei. Avem însă contabilii care semnează chiar deconturile de fonduri, realizarea de cheltuieli prin trecerea unor mijloace financiare din producție la alte activități ce nu au nimic cu prevederile din buget. Atrag foarte serios atenția asupra acestor probleme. În mod special am insistat ca la această plenară să vină nu numai cei din Consiliul Național al Oamenilor Muncii sau din Consiliul Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, ci și un număr mare de oameni care lucrează în domeniul financiar, pentru a dezbate serios aceste probleme. Atrag atenția că trebuie să tragem toate concluziile și să punem ordine, să facem ca sistemul nostru financiar să fie un sistem modern, să existe disciplină, ordine, astfel ca nici un leu să nu se poată cheltui decît pentru ceea ce a fost stabilit și cu maximum de eficiență economică. Numai astfel organele financiare își vor face datoria, numai așa toată consiliile oamenilor muncii vor demonstra că își îndeplinesc răspunderile ce le revin în buna gospodărire a mijloacelor încredințate de popor. (Aplauze puternice).

## Dragi tovarăși,

În centrul activității tuturor ministerelor și unităților trebuie să stea îndeplinirea fermă a planului de comerț exterior. Va trebui să luăm toate măsurile pentru îndeplinirea în întregime a planului de comerț exterior, de export în primul rînd, atît pe țări socialiste, cît și pe țări convertibile. Cred că fiecare înțelege bine că, fără export, fără un comerț exterior activ, nu putem asigura dezvoltarea corespunzătoare a activității noastre.

Se impun măsuri hotărâte pentru dezvoltarea mai puternică a cooperării în producție cu țările din C.A.E.R. Să participăm activ la îndeplinirea hotărârilor adoptate la Conferința la nivel înalt din iunie 1984 pe problemele economice din C.A.E.R., în vederea realizării programelor de dezvoltare economică-socială, de cooperare în producție, de dezvoltare a științei, astfel încît această cooperare să servească progresului economic și social al fiecărei țări, să contribuie la creșterea prestigiului socialismului în lume. (Vii aplauze).

## Dragi tovarăși,

În același timp, este necesar să dezvoltăm mai larg relațiile de colaborare — inclusiv de cooperare în producție — și cu celelalte țări socialiste. În planul pe care l-am discutat sînt prevăzute nivelurile acestor cooperări — și nu vreau acum să mă opresc asupra lor. Dar trebuie să facem totul ca și pe acest an, și pentru anul viitor, să obținem o îmbunătățire radicală a întregii activități din acest domeniu. Să dezvoltăm, în continuare, puternic, relațiile cu țările în curs de dezvoltare, precum și schimburile economice și colaborarea cu țările capitaliste dezvoltate.

În întreaga noastră activitate trebuie să pornim de la relații de deplină egalitate, de avantaj reciproc, pentru că numai așa comerțul exterior va putea, într-adevăr, să joace rolul important pe care îl are în dezvoltarea economică și socială.

O atenție deosebită trebuie să acordăm încheierii acordurilor și contractelor de lungă durată cu țările socialiste, în general, dar și cu alte state ale lumii, atît în curs de dezvoltare, cît și cu țări dezvoltate, cu companii și firme diferite. Trebuie, de fapt, ca cea mai mare parte a activității noastre să se bazeze pe contracte de lungă durată. Numai așa vom da stabilitate atît producției, cît și schimburilor internaționale, vom crea condițiile necesare pentru o producție de bună calitate, și într-un sens, și în altul. Să aplicăm cu mai multă fermitate, în schimburile economice, principiile de compensație în produse, cu atît mai mult cu cît aceasta devine o necesitate și capătă o răspundere tot mai largă pe plan mondial, avînd în vedere situația financiară, dobînzile excesiv de mari. Să intensificăm — rapet — cooperarea în producție. Avem posibilitatea și trebuie să facem totul pentru ca întreprinderile noastre să participe activ la realizarea în comun — cu alte întreprinderi din țările socialiste, dar și din alte țări — de produse de înaltă tehnicitate, de înaltă calitate, atît pentru necesitățile reciproce, cît și pentru export. Să acordăm toată atenția necesară eficienței exportului, valorificării superioare a muncii și a materiilor prime în comerțul exterior. Trebuie să considerăm și eficiența în activitatea de comerț exterior ca o latură deosebit de importantă a noului mecanism economic, a unei conduceri, sau — mai bine zis — a unei autoconduceri și autogestuni.

Am lărgit mult atribuțiile centralelor, întreprinderilor, ministerelor, inclusiv în domeniul comerțului exterior. Dar toate acestea nu trebuie folosite pentru plimbare în străinătate pe seama întreprinderii sau a statului. Și atribuțiile, și posibilitățile de a trata trebuie folosite numai în interesul întreprinderii și al statului. Trebuie să se înțeleagă că drepturile și atribuțiile pe care le-am dat în această privință nu trebuie să fie folosite în mod abuziv, în scopuri personale, în dauna intereselor oamenilor muncii, ale poporului. Este necesar să facem ca atribuțiile largi ale întreprinderilor, ale organelor noastre să fie folosite pentru a extinde colaborarea și cooperarea în producție, pentru a mări eficiența și activitatea comerțului nostru exterior.

Am convins că și organele comerțului exterior, întreprinderile, toți cei care lucrează în acest sector vor trage toate concluziile necesare din activitatea de pînă acum, din ce s-a dezbătut în aceste zile — și vor lua toate măsurile pentru îndeplinirea în bune condiții a planului, spre a putea astfel să vină la plenara din toamnă cu un raport simplu, clar, arăcînd că au îndeplinit planul la export, că au încheiat toate contractele și în majoritate contracte de lungă durată, pe 1986. Aceasta înseamnă că se va lucra bine în comerțul exterior — și așa dori ca în felul acesta să se vină la plenara din toamnă! (Aplauze puternice).

## Dragi tovarăși,

Înfăptuirea planului pe 1985 și a noului cincinal va asigura realizarea prevederilor privind creșterea nivelului de trai material și spiritual. Planurile prevăd, în privința aceasta, lucruri foarte precise și clare. Desigur, însă, toate acestea depind de felul în care vom asigura îndeplinirea programelor de dezvoltare economică-socială. Va trebui să acționăm, în continuare, pentru perfecționarea sistemului de retribuție în spiritul hotărârilor pe care le-am luat încă în 1983, de a asigura posibilitatea de creștere nelimitată a veniturilor din muncă, dar și a prevederilor care stabilesc că nimeni nu mai poate avea venituri garantate, fără muncă. Să aplicăm ferm acordul global, ca un mijloc de bază al sistemului nostru socialist de retribuție, de cointeresare materială, de a asigura, în acest fel, aplicarea fermă a principiului „de la fiecare după capacitatea sa, fiecărui după muncă sa”. Trebuie să înțelegem că nimeni nu poate — și nu va putea — niciodată să trăiască în societatea noastră socialistă fără muncă, fără să acționeze și să dea cît mai mult pentru societate. Așa cum trebuie să înțelegem și cu cît se va munci mai bine, vor crește continuu veniturile și bunăstarea tuturor oamenilor muncii, a poporului nostru în general. Avem principii juste, un sistem bun de retribuție și de cointeresare, de participare la be-

neficii, la fondul de dezvoltare. Să facem totul ca el să fie bine aplicat și să constituie, de asemenea, un factor important al autoconducerii, al noului mecanism economic, al conducerii pe baze noi a întregii noastre activități economice!

Să facem în așa fel încît proprietarii, producătorii și beneficiarii să poată obține venituri nelimitate, dar pe baza creșterii continue a producției, și să nu admitem nici un fel de egalizare a veniturilor, încercînd să luăm de la cel care a produs mult și să dăm la cel care n-a produs. Nu, tovarăși! Cine n-a muncit, nu poate să cîștige decît după muncă sa. Cine a produs și are posibilitatea de a avea venituri mai mari să l se dea în întregime veniturile realizate prin muncă depusă! Acest principiu este valabil în toate domeniile! (Aplauze puternice, prelungește).

## Dragi tovarăși,

Avem planuri de dezvoltare economică-socială bune și sînt asigurate toate condițiile pentru a le îndeplini. Acum hotărîtoare este activitatea organizatorică, muncă practică pentru realizarea lor.

Trebuie să acționăm, în continuare, pentru perfecționarea conducerii și planificării. S-au împlinit 15 ani de la organizarea consiliilor oamenilor muncii, ca organe de conducere colectivă, de la instituționalizarea adunărilor generale, ca organe de conducere ale proprietarilor, producătorilor și beneficiarilor. Avem un larg cadru democratic de conducere a tuturor sectoarelor de activitate. Toate aceste organisme sînt expresia noului democrației muncitorești, revoluționare. Ele sînt rezultate ale schimbărilor care s-au produs în societatea noastră și, într-adevăr, sînt o urmare directă a hotărârilor Congresului al IX-lea al partidului, care și-a propus să determine o schimbare în concepția de conducere a societății noastre socialiste, de muncă a partidului și statului nostru. Și acum cînd se împlinesc 20 de ani putem spune că, într-adevăr, cele stabilite de Congresul al IX-lea al partidului s-au realizat în bune condiții, atît în dezvoltarea economică, cît și în perfecționarea conducerii activității de stat și în partid. (Aplauze puternice, prelungește; se scandează „Ceașescu — P.C.R.”).

Toate aceste organisme asigură participarea tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, a întregului popor la făurirea conștientă a propriului viitor liber, a viitorului socialist și comunist! (Aplauze puternice).

Este necesară perfecționarea în continuare a activității tuturor organelor de conducere colectivă, a consiliilor oamenilor muncii. Să pornim de la faptul că acest cadru nou, democratic, nu este nici el static, că permanent trebuie să perfecționăm și să îmbunătățim activitatea organelor noastre de conducere, să facem ca toate consiliile, adunările generale să lucreze tot mai bine și tot mai bine, în așa fel încît realmente consiliile întreprinderii, adunarea generală a oamenilor muncii dintr-o unitate să fie organul de planificare, de conducere economică-socială, de realizare a eficienței economice de a face ca fiecare întreprindere să devină o puternică economică-socială, care, integrată în sistemul general al unităților noastre, să reprezinte forța societății socialiste. Fiecare unitate în sine trebuie să devină o redută a dezvoltării economică-socială! (Aplauze puternice, îndelungate). Și nu întimplător am spus să devină o „redută”. Știți bine că, în domeniul militar, dacă, într-un sector, una din redute e slabă, dezechilibrul poate pătrunde și distruge întregul front. Noi avem o economie unitară, dar economia aceasta se bazează pe mii de unități economice, de redute. Dacă undeva una din aceste funcționări slabe, ea produce fisuri și daune întregului sistem. Deci trebuie să facem ca fiecare unitate, și economică și socială, să devină în domeniul său o redută, o forță prin care să nu poată pătrunde lipsurile și care să contribuie la dezvoltarea întregului, a societății noastre socialiste. (Vii aplauze).

Să perfecționăm continuu și să ridicăm gradul de participare a oamenilor muncii la conducerea întregii societăți.

Să acordăm mai multă atenție ridicării conștiinței politico-ideologice, formării conștiinței socialiste, astfel încît fiecare om al muncii să acționeze, în toate împrejurările, cu conștiința deplină și să facă datoria față de patrie, față de partid, față de socialism, față de viitorul României! (Aplauze puternice, îndelungate).

Să acționăm pentru întărirea tot mai puternică a răspunderii, a ordinii și disciplinei în toate sectoarele de activitate. Orice indisciplina, orice încălcare a ordinii de bună funcționare a unei unități dăunează întregului colectiv, constituie o încălcare a spiritului revoluționar, a disciplinei muncitorești!

Trebuie să facem totul încît în activitatea generală a tuturor organelor democrației noastre muncitorești revoluționare să se asigure cu putere spiritul de răspundere revoluționar și patriotic, față de viitorul poporului nostru, de generațiile viitoare, de a face totul pentru a ridica necontenit

nivelul de dezvoltare al țării, pentru întărirea necontenită a independenței și suveranității patriei noastre socialiste. (Aplauze și urale puternice; se scandează îndelung: „Ceașescu și poporul!”).

În acest spirit se impune ca toate organele centrale, guvernul să tragă concluziile corespunzătoare din tot ceea ce s-a dezbătut în aceste zile și să stabilească măsurile care se impun pentru lichidarea, în toate domeniile, a stărilor negative de lucruri, pentru îmbunătățirea întregii activități, în vederea îndeplinirii neabătute a hotărârilor Congresului al XIII-lea al partidului, a Programului de față și a societății socialiste multilaterale dezvoltate și de înaltare spre comunism.

Guvernul, în totalitatea sa, trebuie să-și îndeplinească în cele mai bune condiții răspunderea încredințată de popor, de partid, în conducerea tuturor sectoarelor economică-socială, în desfășurarea întregii activități de îndeplinire a planurilor de dezvoltare economică-socială. Aș dori să-mi exprim convingerea că și în activitatea organelor noastre centrale se va obține o îmbunătățire corespunzătoare a întregii activități, că și aceste organe vor putea să raporteze plin Consiliului Național al Oamenilor Muncii că au lucrat mai bine și că, tocmai datorită acestui fapt, întreaga noastră activitate s-a ridicat la nivelul cerințelor puse de partid și așteptărilor întregii națiuni. (Aplauze puternice).

Nu aș putea să nu mă refer la necesitatea întăririi, în continuare, a rolului conducător al partidului, în toate domeniile, la faptul că organele de partid — de la Comitetul Central, de la Comitetul Politic, Secretariat și pînă jos, la comitetele județene, organele și organizațiile de partid din întreprinderi, din toate sectoarele — trebuie să acționeze cu mai multă fermitate și exigență în asigurarea îndeplinirii în bune condiții a programelor și planurilor de dezvoltare economică-socială. Fără nici o îndoială că tot ceea ce este bun și progresiv și rezultatul activității de conducere a partidului, al muncii fiecărei organizații de partid; dar și lipsurile care constatăm, de asemenea, minsurile în activitatea organelor și organizațiilor noastre de partid.

Creșterea rolului conducător al partidului ca rezultat al întregii dezvoltări, al perfecționării democrației muncitorești revoluționare presupune ca fiecare membru de partid la locul său de muncă să lucreze cu spirit de abnegație, de răspundere față de partid și popor. A fi comunist înseamnă — așa cum am menționat de mai multe ori — a fi un revoluționar permanent, a fi receptiv întotdeauna la nou, a lupta întotdeauna pentru nou, împotriva vechiului și promovarea lui, a servi întotdeauna cauza partidului, a poporului, a bunăstării generale a națiunii, a făuririi socialismului și comunismului în România! Acestea sînt cerințele pentru fi membru al Partidului Comunist Român! (Aplauze și urale, se scandează îndelung „Ceașescu — P.C.R.”).

Aș dori să adresez un apel către toate organele și organizațiile de partid, către toți comunistii de a trage fiecare concluziile corespunzătoare din activitatea de pînă acum și de a stabili măsurile necesare pentru a acționa în direcția îndeplinirii în cele mai bune condiții a programelor și planurilor de dezvoltare economică-socială! Să întărim necontenit unitatea dintre partid și popor! Să realizăm, în fiecare unitate, o redută economică, dar și politică! Fiecare unitate în care lucrează oameni al muncii să fie și o citadelă a conștiinței revoluționare, a luptei pentru triumful nobililor idealuri de dreptate socială și națională, pentru o lume mai dreaptă și mai bună. (Aplauze puternice). Numai în strînsă legătură cu poporul, cu oamenii muncii, împreună cu ei, și acționînd în primele rînduri, comunistii își vor îndeplini rolul lor de avangardă, de a fi forța politică conducătoare, care orientează întreaga dezvoltare a patriei noastre. (Vii aplauze).

Fiind forța politică conducătoare, avem răspunderea fundamentală pentru bunăstarea poporului, pentru dezvoltarea sa — și numai dacă ne îndeplinim această răspundere sîntem adevărați comunisti, adevărați revoluționari, merităm încrederea poporului! Să facem totul pentru a merita, în continuare, această încredere, pentru a merge împreună cu întregul popor spre comunism! (Aplauze și urale prelungește; se scandează „Ceașescu și poporul!”).

## Dragi tovarăși,

Îndeplinind planurile și programele noastre de dezvoltare ne aducem o contribuție tot mai importantă la politica internațională de pace și de colaborare cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială.

În primele luni ale acestui an, am discutat în mai multe rînduri problemele situației internaționale. Hotărîrile și orientările Congresului al XIII-lea în ce privește politica internațională își păstrează pe deplin valabilitatea. De aceea, voi sublinia numai cîteva aspecte asupra cărora trebuie să ne concentrăm în continuare atenția.

Consider că trebuie să facem totul pentru a îndeplini neabătut orientările Congresului al XIII-lea privind dezvoltarea tot mai puternică a relațiilor cu toate țările socialiste și, în primul rînd, cu vecinii noștri. Să contribuim la întă-

rirea unității și solidarității țărilor socialiste — factor important în lupta pentru pace, pentru progresul economic-social al omenirii!

Să întărim larg colaborarea și solidaritatea cu țările în curs de dezvoltare, să continuăm dezvoltarea relațiilor cu țările capitaliste dezvoltate! Să punem neabătut la baza tuturor relațiilor internaționale principiile egalității în drepturi, respectul independenței și suveranității naționale, neamsecul în treburile interne și avantajul reciproc! Să facem totul ca aceste principii să devină călăuzitoare în relațiile dintre toate statele lumii! (Aplauze puternice).

Ne vom concentra, în continuare, toate forțele pentru a contribui la oprirea cursei înarmărilor, la dezarmarea nucleară. Considerăm că trebuie să intensificăm eforturile pentru a determina realizarea unor acorduri cît mai bune la tratativele de la Geneva dintre Uniunea Sovietică și Statele Unite privind armamentele nucleare și cosmice. În mod deosebit considerăm că trebuie să intensificăm eforturile, împreună cu toate statele din Europa, pentru a determina oprirea amplasării noulor rachete și arme nucleare, și apoi pentru trecerea la retragerea celor existente. Este în pericol însăși existența popoarelor noastre — și sîntem hotărâți să facem totul pentru a determina ca Europa să fie eliberată de arme nucleare, pentru a asigura viata și independența popoarelor europene și a poporului nostru! (Aplauze puternice, îndelungate).

Vom acționa cu toată hotărîrea pentru a contribui la soluționarea problemelor subdezvoltării, inclusiv a datorilor țărilor în curs de dezvoltare, pentru noua ordine economică mondială.

Ne pronunțăm ferm pentru soluționarea tuturor problemelor litigioase dintre state, numai prin tratative, pentru încetarea conflictelor existente și trecerea la rezolvarea lor pe cale politică — considerînd că aceasta corespunde intereselor țărilor respective, dar și intereselor celorlalte popoare, de pace, de colaborare în toate domeniile.

Sîntem hotărâți să facem totul pentru a contribui la întărirea solidarității și colaborării cu toate forțele progresiste și antiimperialiste, cu popoarele de pretindedenți, avînd ferma convingere că stă în puterea tuturor acestor forțe, a popoarelor, de pretindedenți ca, acționînd unite, să oprească cursa înarmărilor, să asigure dezarmarea, înlăturarea noulor declanșări, să asigure pacea, dreptul vital al oamenilor la existență, la libertate, la independență și la viață. (Aplauze puternice, prelungește; se scandează îndelung: „Ceașescu — pace!”).

În acest spirit, doresc ca de la această înaltă tribună a celui mai înalt forum democratic, să asigur pe prietenii noștri, pe oamenii muncii de pretindedenți, popoarele din întreaga lume care se pronunță pentru pace, că vor avea întotdeauna în poporul român un militant activ și ferm pentru o lume fără războaie, o lume în care fiecare națiune să se poată dezvolta liber, așa cum dorește, fără nici un amestec din afară, pentru o lume a păcii și colaborării egale între toate națiunile lumii. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceașescu — pace!”).

## Dragi tovarăși,

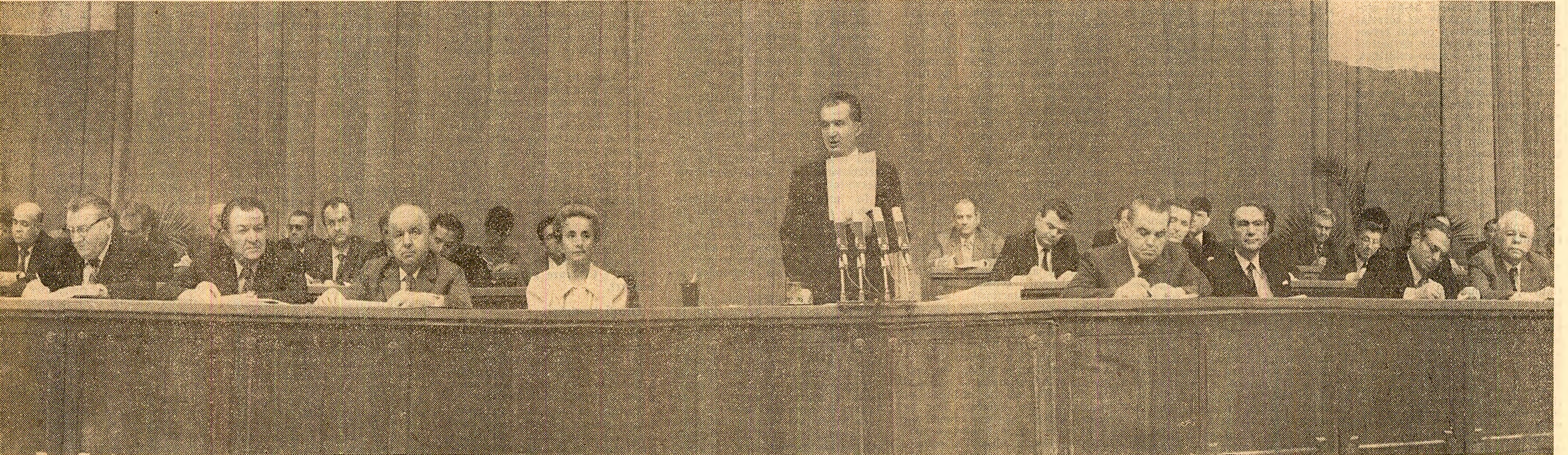
În încheiere, doresc să exprim încă o dată convingerea că hotărîrile plenare comune a Consiliului Național al Oamenilor Muncii și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale vor determina o îmbunătățire radicală a activității în toate domeniile, vor constitui — așa cum am menționat anterior — un moment nou care să determine o orientare spre o activitate intensivă și în ce privește munca consiliilor oamenilor muncii, a colectivelor din toate unitățile, că, în acest fel, plenara noastră va constitui un moment important pentru îndeplinirea planului pe acest an, dar și pentru asigurarea îndeplinirii planului pe 1986 și a întregului cincinal viitor. (Aplauze puternice, prelungește).

În acest sens, este necesar ca, întotdeauna la locul lor de muncă, toți participanții la plenara comună să acționeze cu toată fermitatea în spirit revoluționar și cu deplină răspundere pentru îndeplinirea sarcinilor pe care le are fiecare în sectorul lor de activitate. Să facem totul, fiecare la locul său de muncă, pentru a răspunde încrederii oamenilor muncii, a partidului, a poporului, pentru a servi fără nici un fel de rezervă cauza generală a socialismului și comunismului, a păcii, a bunăstării națiunii noastre, a independenței și suveranității României. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceașescu și poporul!”).

Declar închise lucrările plenare noastre comune, și urez participanților, tuturor oamenilor muncii, întregului nostru popor succes tot mai mari în întreaga activitate, multă sănătate și fericire! (Aplauze și urale puternice, îndelungate; se scandează „Ceașescu și poporul!”. Toți cei prezenți în sală se ridică în picioare și ovacionează cu entuziasm pentru Partidul Comunist Român, pentru Secretariatul general al partidului, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceașescu).



# PLENARA COMUNA A CONSILIULUI NAȚIONAL AL OAMENILOR MUNCII ȘI CONSILIULUI SUPREM AL DEZVOLTĂRII ECONOMICE ȘI SOCIALE



(Urmare din pag. 1)

Consiliul National al Oamenilor Muncii și membri ai Biroului Permanent al Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.

Plenara a participat membri și membri supleanți ai Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., membri ai C.C. al P.C.R. și ai guvernului.

De asemenea, au luat parte primari-secretari ai comitetelor județene de partid, alți activiști de partid și de stat, reprezentanți ai organizațiilor de masă și obștești, cadre de conducere din ministere și instituții centrale.

În continuarea dezbaterilor generale asupra problemelor aflate pe ordinea de zi au luat cuvântul tovarășii Marin Nedelcu, președintele Consiliului Județean Brașov al oamenilor muncii, Neculai Agachi, președintele consiliului de conducere al Ministerului Industriei Metalurgice, Emilian Dobrescu, ministru de stat la Consiliul National pentru Știință și Tehnologie, Rodica Pușcașu, prim vicepreședinte al Consiliului oamenilor muncii al Intreprinderii de confecții „Mondiala” Satu Mare, Mihaela Niculescu, președinta Consiliului oamenilor muncii al Intreprinderii de mașini-unelte și agregate „București, Gheorghe Dinu, președintele consiliului de conducere al Ministerului Industriei Chimice.

Plenara comuna a scos în evidență faptul că cel de-al IX-lea Congres al partidului care a ales

în funcția supremă de conducere pe tovarășul Nicolae Ceaușescu a inaugurat perioada celor mai remarcabile împliniri din întreaga istorie a României, etapă de profunde înnoiri în toate domeniile vieții politice, economice și sociale.

Plenara a relevat cu pregnanță contribuția decisivă a conducătorului partidului și statului nostru la dezvoltarea și modernizarea economiei naționale, la propășirea armonioasă a tuturor județelor și localităților patriei, înflorirea științei și învățământului, artei și culturii, la creșterea permanentă a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor, la făurirea omului nou, constructor conștient și devotat al socialismului și comunismului.

S-a reliefat preocuparea stăruitoare a tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru perfecționarea continuă a democrației muncitorești, revoluționare, asigurarea condițiilor pentru ca toți cetățenii patriei să participe activ la conducerea vieții economico-sociale a întregii societăți.

De la înalta tribună a plenarei s-a subliniat aprecierea deosebită de care se bucură în întreaga lume activitatea neobosită a tovarășului Nicolae Ceaușescu desfășurată în scopul apărării celui mai de preț bun al omeniilor — pacea, edificarea unei lumi mai drepte și mai bune pe planeta noastră.

Într-o deplină unitate de efort și simțire, cel care a luat cuvântul a dat expresie satisfacției depline și mândriei patriotice ale tuturor

fiilor țării față de tot ceea ce poporul român, sub conducerea înțeleaptă, clarvăzătoare a partidului, a secretarului său general, a împlinit în acești douăzeci de ani de când în fruntea partidului și a țării se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, ale cărui întreaga viață și activitate sunt puse în slujba înfloririi patriei, a afirmării demne și libere a acesteia în rîndul națiunilor lumii.

Exprimînd acordul deplin cu documentele supuse dezbaterii, vorbitorii au subliniat că prevederile proiectului planului național unic pe anul 1986, elaborat sub conducerea directă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, corespund cerințelor asigurării progresului economico-social neîntrerupt al țării, ale accentuării dezvoltării intensive a tuturor ramurilor economice, fiind în concordanță deplină cu hotărârile celui de-al XIII-lea Congres al partidului. S-a subliniat, totodată, că aceste prevederi, care reflectă posibilitățile reale ale economiei, asigură continua dezvoltare a patriei, ridicarea României pe culmi tot mai înalte de progres și civilizație.

Dezbaterile au prilejuit o analiză aprofundată, exigentă a muncii desfășurate pentru realizarea planului național unic pe primele cinci luni ale anului curent, a modului cum se acționează în continuare pentru îndeplinirea tuturor prevederilor stabilite, vorbitorii făcînd propuneri în vederea împlinirii integrale a sarcinilor pe 1985. În acest cadru s-a

subliniat necesitatea adoptării de către consiliile oamenilor muncii din toate sectoarele de activitate a unor măsuri care să asigure înlăturarea neajunsurilor manifestate în realizarea sarcinilor de plan, recuperarea tuturor rămășițelor în urmă înregistrate în anumite ramuri de activitate, îndeplinirea ritmică, în condiții de eficiență sporită a producției fizice, marșă și realizarea exemplară a planului de export.

O atenție deosebită a fost acordată necesității împlinirii programelor de creștere mai accentuată a productivității muncii și de perfecționare a organizării producției și a muncii, de folosire întregii capacități a mașinilor, utilajelor și instalațiilor, de ridicare a calității produselor la nivelul celor mai înalte performanțe pe plan mondial, de valorificare superioară a materiilor prime și materialelor, a forței de muncă, de reducere a consumurilor specifice de energie și combustibili, pentru ridicarea activității în toate domeniile la nivelul cerințelor stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului. A fost relevată importanța pe care o au dezvoltarea cercetării științifice și introducerea pe scară largă a cercetărilor progresului tehnico-științific în producție, în vederea soluționării mai rapide a problemelor complexe pe care le ridică dezvoltarea și modernizarea continuă a economiei naționale.

Participanții la discuții au dezbătut pe larg obiectivele stabilite

pentru dezvoltarea bazelor energetice și de materii prime, utilizarea rațională a energiei electrice și termice, a gazelor naturale, atragerea în circuitul productiv al surselor nefosilabile și neconvenționale și au prezentat măsurile luate, la nivelul ministerelor, centralelor industriale, al întreprinderilor, în vederea îndeplinirii integrale a acestor obiective.

Au fost evidențiate, în același timp, acțiunile consacrate recuperării, reconstrucției și refolosirii materialelor, pieselor și subsansambloanelor, evidențindu-se largile posibilități care există în vederea intensificării activității în acest domeniu, de deosebită importanță pentru economia națională.

În cursul dezbaterilor s-a subliniat că un rol important în împlinirea planului național unic de dezvoltare economico-socială a României pe anul în curs și în anii următori îl au aplicarea ansamblului de măsuri privind consolidarea mecanismului economico-financiar, asigurarea activității tuturor unităților pe principiile autoconducerii muncitorești și autogestiei.

Participanții la plenara comuna au dat expresie angajamentului tuturor colectivilor de muncă pe care le reprezintă de a acționa în continuare, cu toată fermitatea și răspunderea, sub conducerea nemijlocită a organizațiilor de partid, a consiliilor oamenilor muncii, organizate cu un caracter larg democratic, pentru împlinirea obiectivelor înscrise în documen-

tele dezbătute și adoptate, care asigură dezvoltarea țării în direcțiile și ritmurile stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, conținut înfăptire a puterii economice a patriei noastre, ridicarea permanentă a nivelului de trai material și spiritual al poporului, înaintarea fermă a României pe calea edificării societății socialiste multilaterale dezvoltate și creșterea continuă a prestigiului său în rîndul națiunilor lumii.

Plenara comuna a aprobat în unanimitate proiectul planului național unic de dezvoltare economico-socială a României în anul 1986, celelalte documente aflate pe ordinea de zi, la a căror dezbateri au luat cuvîntul, în plen și pe secțiuni, 356 de tovarăși.

În continuare a fost adoptată, în unanimitate, Hotărîrea — chemare a Plenarei comune a Consiliului National al Oamenilor Muncii din industrie, construcții, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.

La propunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, plenara a hotărît, într-o atmosferă plină de încredere, să lanseze un Apel pentru pace, care se va da publicității.

Primit cu cele mai calde sentimente de dragoste și prețuire, cu puternice ovatii, în încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU.

Urmărită cu cel mai viu interes,

cu profundă satisfacție, cu deplină aprobare, cuvîntarea conducătorului partidului și statului nostru a fost subliniată în repetate rînduri cu via și îndelungi aplauze. Participanții au aclamat cu înăfletire pentru partid și secretarul său general, dînd astfel expresie sentimentelor de profundă dragoste, prețuire și recunoștință pe care întreaga națiune le poartă tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru neobosită sa activitate în slujba înfloririi multilaterale a României socialiste.

Aprecierile și îndemnulurile cuprinse în cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu au găsit un puternic ecou în inimile și conștiințele tuturor celor prezenți la acest mare forum al democrației noastre muncitorești, revoluționare. Într-o atmosferă entuziastă, plină de încredere, ei au dat glas voinței tuturor oamenilor muncii de a aplica neabătut în practică indicațiile și orientările secretarului general al partidului, de a acționa cu dăruire și abnegație pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a obiectivelor și sarcinilor stabilite de Congresul al XIII-lea al Partidului Comunist Român, omagînd astfel aniversarea a două decenii de cînd, tovarășul Nicolae Ceaușescu se află în fruntea partidului și a țării, a luptei poporului pentru făurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate, a comunismului pe pămîntul României.

## Din cuvîntul participanților la dezbateri

### CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI MARIN NEDELCU

Vă rog să-mi permiteți ca, în numele tuturor cetățenilor din județul Brașov, să vă transmit — acum cînd sîrbătorim împlinirea a două decenii de la Congresul al IX-lea al partidului — sentimentele noastre de aleasă prețuire și fierbinte recunoștință pentru contribuția dumneavoastră decisivă la fundamentarea științifică și înfăptuirea fermă a politicii partidului și statului nostru, în care vă găsim o strălucită expresie aspirațiilor de progres și bunăstare, de libertate, independență și pace ale poporului român. Aducîndu-vă un profund omagiu pentru eroica activitate revoluționară pe care o desfășurați în fruntea partidului și a țării, vă mulțumim, din adîncul inimilor noastre, mult stimate și iubite tovarăși Nicolae Ceaușescu, pentru ajutorul direct, permanent și de excepțională însemnătate pe care îl accordați dezvoltării economice și sociale a județului Brașov.

Aducem, de asemenea, respectuoase mulțumiri tovarășei academician docto inginer Elena Ceaușescu, eminentei savant și om politic, care sprijină cu aleasă generozitate eforturile noastre consacrate împlinirii Programului partidului.

În epoca de mare înfăptuire inaugurată de Congresul al IX-lea al partidului, județul Brașov a cunoscut o puternică dezvoltare, devenind un modern centru economic și cultural-științific al țării. Transformările cantitative și calitative care s-au petrecut în acești ani în industria județului se reflectă, între altele, în creșterea producției marfă, a exportului și a productivității muncii. Semnificativ este și faptul că 80 la sută din fondurile fixe existente în unitățile industriale din județ au fost realizate în ultimii douăzeci de ani.

Planul pe anul 1986 — a spus în continuare vorbitorul — oferă județului nostru posibilități largi să continue, pe un plan superior, aceste realizări, prevederile sale impunînd o amplă mobilizare a potențialului tehnico-material și uman de care dispunem. Avînd în vedere că producția industrială urmează să crească în ritmuri înalte, în toate întreprinderile județului se desfășoară o activitate intensă pentru fundamentarea riguroasă a fiecărui indicator al planului pe acest an, și pentru condiția fundamentală a pregătirii planului o constituie realizarea integrală a tuturor sarcinilor ce ne revin în anul 1985. Așa cum ne-arăt clar dumnea-voastră, mult stimate și iubite tovarăși Nicolae Ceaușescu, în toate întreprinderile au fost

### CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI NECULAI AGACHI

Lucrările Plenarei comune a Consiliului National al Oamenilor Muncii și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale se desfășoară în aceste zile în care întregul nostru popor, întreaga țară cîntăsc prin fapte de muncă, cu încredere și încredințare, în realizarea și împlinirea a 20 de ani de când în fruntea partidului și a țării muncește neobosit cel mai iubit și stimat fiu al țării noastre, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Moment de amplă și profundă rezonanță în istoria modernă a țării, iulie 1965 marchează începutul unei epoci de muncă susținută, entuziastă, al unei epoci de marea și istorice împliniri. În toți acești ani, muncii și întregului nostru popor, strins unit în jurul conducerii partidului, poartă amprenta stilului de muncă dinamic, novator, revoluționar, a personalității secretarului nostru general, tovarășului Nicolae Ceaușescu. Creșterea în ritmuri înalte, cu eficiență ridicată, a capacităților productive din industrie și agricultură, sporirea continuă a veniturilor naționale, profunde transformări din viața economică și spirituală a țării, afirmarea tot mai puternică a României în viața internațională, marchează acești ani, cu rol determinant, istoric în dezvoltarea modernă a patriei, epocă pe care întregul popor o numește, cu mîndrie și respect, „Epoca Ceaușescu”.

Pentru metalurgie, ca și pentru întreaga țară, acești ani reprezintă perioada reconstrucției și construcției unei metalurgii noi. Toate marile noastre împliniri sînt legate de orientările și hotărârile secretarului nostru general, tovarășului Nicolae Ceaușescu. Istoria noastră a metalurgiei reține cu respect și mîndrie prezența conducătorului nostru în mijlocul metalurgistilor, în cele mai fierbinți și semnificative momente de încercare a lucrărilor de investiții sau punere în funcțiune a unor noi, moderne și puternice obiective metalurgice. Orasele cu caracter preponderent metalurgic, ca de altfel toate orasele țării, sînt orase moderne, oameni muncii din metalurgie bucurîndu-se din plin de bunele condiții create. Pentru efortul deosebit de susținut în dezvoltarea metalurgiei în acești ani, pentru ceea ce s-a realizat pentru viața oamenilor muncii care lucrează în această frumoasă ramură, pentru sprijinul direct și permanent pe care l-am primit și simțim în fiecare moment important al dezvoltării noastre,

### CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI EMILIAN DOBRESCU

mai a hotărîrilor ce se vor adopta în actuala plenară, a indicațiilor și orientarilor date de dumnea-voastră în cadrul acestui înalt forum democratic de conducere a economiei.

Un să subliniez și eu însemnătatea organizării — din inițiativa secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu — a prezentei plenarei comune marcată de promovarea tehnologiilor care conduc la lansării cit mai viguroase a noului cincinal. Documentele supuse dezbaterii materializează orientările direcționale definite de Congresul al XIII-lea.

Raportăm plenarei că, sub conducerea nemijlocită a tovarășei academician docto inginer Elena Ceaușescu, Consiliul National pentru Știință și Tehnologie, institutul central al unităților de cercetare și proiectare au acționat mai intens, împreună cu întreprinderile, pentru împlinirea obiectivelor planului tehnic. În primele 5 luni ale acestui an s-au asimilat 1020 produse noi și s-au introdus 430 tehnologii, sisteme de mecanizare și automatizare. Planul la producția unităților de cercetare a fost depășit.

Raportăm, de asemenea, că pe baza analizelor efectuate sub conducerea tovarășei președintei Elena Ceaușescu, în spiritul unei înalte răspunderi și exigențe revoluționare, au fost puse în evidență neajunsurile care persistă în acest domeniu, marile rezerve de care dispune activitatea de cercetare — proiectare pentru a susține cu mijloace specifice indicatorii economici calitativi, îndeosebi ridicarea nivelului tehnic al produselor, reducerea consumurilor materiale și energetice, creșterea productivității muncii și a condițiilor de muncă, realizarea integrală prevederilor pentru anul 1985. În acest scop, raportăm plenarei, dumnea-voastră, mult stimate tovarăși secretari general, că, acești unele sortimente impoziționate au fost realizate și depășite, considerăm că în ansamblul lor realizările noastre pe cinci luni sînt nesatisfăcătoare. Nu ne mulțumesc, este fiind cu mult sub potențialul ramurii, sub prevederile de plan. Fondul explicațiilor, al cauzelor trebuie căutat în muncă noastră.

Asigur Plenara comună a Consiliului National al Oamenilor Muncii și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, pe dumnea-voastră, mult stimate tovarăși secretari general, că vom acționa în continuare, cu răspundere, cu toată capacitatea noastră de a rezolva problemele pentru acest an, pentru pregătirea anului viitor. Vom acționa cu insistență pentru aplicarea întoc-

### CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI RODICA PUȘCAȘU

largă cercerilor noi revoluții tehnico-științifice. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a sesizat perfect că această revoluție creează altă șansa reală a parcursului mai rapid a unor etape de dezvoltare, dar și surse potențiale de agravare a decalajelor, evoluția economiei mondiale confirmă acest lucru pe deplin aceste previziuni.

În opera secretarului general al partidului — a subliniat în continuare vorbitorul — rata înaltă a acumulării se asociază cu o înaltă rată de investiții, efortul propriu, mobilizarea resurselor naționale sînt hotărîtoare în asigurarea dezvoltării și afirmării fiecărui popor, în întărirea independenței și suveranității sale.

Am ferma convingere că rata înaltă, rațional dimensionată și eficient utilizată, a acumulării — așa cum a subliniat Congresul al IX-lea al partidului — nu numai că nu contravine, ci, dimpotrivă, constituie cea mai sigură bază a creșterii bunăstării sociale.

În acest înalt forum al democrației noastre muncitorești, revoluționare, îndeplinesc o misiune de onoare încredințată de oamenii muncii de la întreprinderea de confecții „Mondiala” din Satu Mare de a exprima omagiul nostru fierbinte mult stimatului conducător al partidului și statului, tovarășului Nicolae Ceaușescu, strălucit strateg și fauritor de țară nouă, care, în perioada inaugurată de Congresul al IX-lea al partidului, de cînd se află în fruntea destinelor țării, a deschis cele mai largi perspective dezvoltării economice și sociale a României socialiste, afirmării ei demne în rîndul națiunilor lumii. În cele două decenii ale acestei marelui și luminosei epoci pe care cu demnitate și aleasă recunoștință o numim „Epoca Ceaușescu”, ca urmare a politicii de dezvoltare impenituoasă a forțelor de producție și de repartizare armonioasă a acestora pe întreg teritoriul țării, și județul Satu Mare a cunoscut un puternic proces de industrializare. În această perioadă de istorice împliniri, întreprinderea pe care o reprezintă a înregistrat o dezvoltare accelerată, numărîndu-se astăzi printre unitățile reprezentative ale industriei ușoare, cunoscută prin diversitatea și calitatea produselor sale, atât pe piața internă, cât și pe cea externă.

Doresc să exprim întreaga recunoștință tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, pentru îndemnulurile și sprijinul permanent de care ne-am bucurat cu ocazia vizitelor de lucru întreprinse în întreprinderea noastră, care s-au

Calcul de sinteză arată că, în ipoteza practicării în perioada 1985-1986 a unor rate reduse ale acumulării, de exemplu chiar de 20 la sută, nu numai că volumul fondurilor fixe ar fi reprezentat acum doar 55 la sută din cel realizat, dar însuși fondul de consum ar fi fost inferior cu aproape o treime, în condițiile unui grad scăzut de ocupare a forței de muncă.

Putem fi siguri că anele istoriei vor dezvălui tot mai larg semnificațiile Congresului al IX-lea, ale alegerii tovarășului Nicolae Ceaușescu acum două decenii ca secretar general și reinvestirii sale succesive în funcțiile supreme de partid și de stat — mărturie eloventă a voinței de nezdroncînat a clasei muncitorești, a întregului popor, de a urma calea împlinirii socialismului și comunismului, sub conducerea partidului nostru, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu.

constituit în momente de amplă analiză a activității desfășurate și, în același timp, de orientare fundamentală a direcțiilor noastre de acțiune pentru diversificarea producției, ridicarea nivelului calitativ și tehnic al produselor și creșterea competitivității lor pe piața externă.

Folosesc acest prilej pentru a adresa cele mai alese mulțumiri și întreaga noastră grațitudine tovarășei academician docto inginer Elena Ceaușescu, remarcabil om politic și de stat, savant de înalt prestigiu internațional, pentru valoroasa sa contribuție la dezvoltarea științifică și tehnicii românești de care beneficiază într-o mare măsură și întreprinderile de industrie ușoară.

Raportez plenarei — a spus în continuare vorbitorul — că, sub conducerea organizației de partid, consiliul oamenilor muncii, toți oamenii muncii acționează cu fermitate pentru traducerea în fapt a hotărîrilor Congresului al XIII-lea, a indicațiilor și orientărilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, pentru realizarea integrală a sarcinilor de plan pe acest an și pe întregul cincinal, și în același timp, pentru pregătirea condițiilor necesare împlinirii sarcinilor ce ne revin din planul național unic de dezvoltare economică și socială pe anul 1986.

După ce a arătat că pe primele cinci luni au fost realizați principalii indicatori tehnico-economici și financiari, datorită

(Continuare în pag. a V-a)







# DECRET PREZIDENTIAL

## privind conferirea de distincţii ale Republicii Socialiste România unor organizaţii judeţene de partid, consilii populare judeţene, unităţi economice şi institute de cercetare şi proiectare

Preşedintele Republicii Socialiste România decretază:

**Art. 1.** — Pentru rezultatele deosebite obţinute în îndeplinirea şi depăşirea Planului naţional unic de dezvoltare economică-socială pe anul 1984 în întrecerea dintre organizaţiile judeţene de partid în industrie, construcţii, transporturi şi circulaţia mărfurilor se conferă:

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Olţ;  
— Organizaţiei de partid a judeţului Vrancea  
— Organizaţiei de partid a judeţului Cluj

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Organizaţiei de partid a municipiului Bucureşti  
— Organizaţiei de partid a judeţului Suceava

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Vitea

Diplomă de Onoare  
Pentru locul IV:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Argeş

— Organizaţiei de partid a judeţului Timiş  
— Organizaţiei de partid a judeţului Braşov  
— Organizaţiei de partid a judeţului Galaţi

Pentru locul V:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Bacău  
— Organizaţiei de partid a judeţului Mureş

Pentru locul VI:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Bihor  
— Organizaţiei de partid a judeţului Iaşi

**Art. 2.** — Pentru rezultatele deosebite obţinute în îndeplinirea şi depăşirea sarcinilor de plan la principalii indicatori din agricultură în anul 1984 în întrecerea dintre organizaţiile judeţene de partid se conferă:

„Ordinul „Meritul Agricol” clasa I, pentru locul I:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Timiş

— Organizaţiei de partid a judeţului Olţ  
— Organizaţiei de partid a judeţului Arad

„Ordinul „Meritul Agricol” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Argeş

— Organizaţiei de partid a judeţului Vrancea  
— Organizaţiei de partid a judeţului Buzău

Diplomă de Onoare  
Pentru locul IV:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Braşov

— Organizaţiei de partid a judeţului Cluj

Pentru locul V:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Galaţi  
— Organizaţiei de partid a judeţului Alba

Pentru locul VI:  
— Organizaţiei de partid a judeţului Teleorman  
— Organizaţiei de partid a judeţului Ialomiţa

**Art. 3.** — Pentru rezultatele deosebite obţinute în întrecerea dintre consiliile populare judeţene, pentru îndeplinirea sarcinilor de plan în anul 1984 se conferă:

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Consiliului popular al judeţului Iaşi  
— Consiliului popular al judeţului Bacău  
— Consiliului popular al municipiului Bucureşti

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Consiliului popular al judeţului Constanţa  
— Consiliului popular al judeţului Vaslui  
— Consiliului popular al judeţului Mureş

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Consiliului popular al judeţului Vrancea  
— Consiliului popular al judeţului Timiş

Diplomă de Onoare  
Pentru locul IV:  
— Consiliului popular al judeţului Bistriţa-Năsăud  
— Consiliului popular al judeţului Suceava

Pentru locul V:  
— Consiliului popular al judeţului Cluj  
— Consiliului popular al judeţului Vitea  
— Consiliului popular al judeţului Argeş

Pentru locul VI:  
— Consiliului popular al judeţului Braila  
— Consiliului popular al judeţului Braşov  
— Consiliului popular al judeţului Galaţi

**Art. 4.** — Pentru rezultatele deosebite obţinute în anul 1984 în întrecerea dintre unităţile industriale, de construcţii din agricultură şi silvicultură, transporturi şi telecomunicaţii, circulaţia mărfurilor, de prestări de servicii şi institute de cercetare şi proiectare se conferă:

**INDUSTRIE**  
Titlul de „Erou al Muncii Socialiste”, următoarelor unităţi industriale care 4 ani consecutiv au ocupat locul I în întrecerea socialistă:  
— Intreprinderii electrocentrale „Porţile de Fier”, judeţul Mehedinţi  
— Intreprinderii de utilaj chimic „Griviţa roşie” Bucureşti  
— Intreprinderii „Electroaparaţaj” Bucureşti

— Intreprinderii de prelucrare a aluminiului Slatina, judeţul Olţ  
— Intreprinderii chimice „Dudeşti” Bucureşti  
— Intreprinderii de anvelope „Victoria” Floreşti, judeţul Prahova  
— Combinatul de hâni şi azbociment Fieni, judeţul Dimboviţa  
— Intreprinderii de tricotaje şi perlele Paşani, judeţul Iaşi

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Intreprinderii electrocentrale Oradea, judeţul Bihor

— Intreprinderii de reţele electrice Suceava, judeţul Suceava  
— Intreprinderii miniere Voivozi, judeţul Bihor  
— Intreprinderii miniere Paroşeni, judeţul Hunedoara  
— Exploatării miniere Băiut, judeţul Maramureş  
— Schelei de producţie petrolieră Berca, judeţul Buzău

— Intreprinderii de prospecţiuni şi explorări geologice Cluj, judeţul Cluj  
— Intreprinderii de prospecţiuni şi explorări geologice Hunedoara, judeţul Hunedoara  
— Combinatul metalurgic Tulcea, judeţul Tulcea

— Intreprinderii de produse carbunose Slatina, judeţul Olţ  
— Intreprinderii mecanice Tirgu Secuiesc, judeţul Covasna  
— Intreprinderii de maşini grele Bucureşti

— Intreprinderii „Turbo mecanica” Bucureşti  
— Intreprinderii „Industria tehnică medicală” Bucureşti  
— Intreprinderii „Electrotimis” Timişoara, judeţul Timiş

— Centralele industriale de echipament special Bucureşti  
— Combinatul petrochimic Piteşti, judeţul Argeş  
— Combinatul de îngrăşăminte chimice Tirgu Mures, judeţul Mures

— Intreprinderii de medicamente Bucureşti  
— Intreprinderii de aluminiu Slatina, judeţul Olţ  
— Centralele de utilaje şi piese de schimb pentru industria chimică Bucureşti

— Intreprinderii de utilaj chimic Borzeşti, judeţul Bacău  
— Intreprinderii forestiere de exploatare şi transport Rimmic, judeţul Vitea  
— Intreprinderii de mobilier şi decoraţiuni „Heliada” Bucureşti

— Intreprinderii de produse lenn mobilă Bucureşti  
— Combinatul de celuloză şi hirtie Brăila, judeţul Brăila  
— Centralele materialelor de construcţii Bucureşti

— Intreprinderii textile Piteşti, judeţul Argeş  
— Intreprinderii de stofe „Dorobanţul” Ploieşti, judeţul Prahova  
— Intreprinderii de confecţii Scorniceşti, judeţul Olţ

— Intreprinderii de piele, marochinărie şi încălţăminte „13 Decembrie” Sibiu, judeţul Sibiu  
— Intreprinderii de piele şi încălţăminte „Progres” Bucureşti  
— Intreprinderii „Porţelanul” Alba-Iulia, judeţul Alba

— Intreprinderii de morărit şi panificaţie Bacău, judeţul Bacău  
— Intreprinderii de preparate şi conserve din carne Popeşti-Leordeni, Bucureşti  
— Intreprinderii de industrializare lapteului Ialomiţa, judeţul Ialomiţa

— Intreprinderii pentru industrializarea sticlei de zahăr Oradea, judeţul Bihor  
— Intreprinderii de bere Bucureşti  
— Intreprinderii poligrafice Sibiu, judeţul Sibiu

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii electrocentrale Craiova, judeţul Dolj  
— Intreprinderii electrocentrale Galaţi, judeţul Galaţi

— Intreprinderii de reţele electrice Timişoara, judeţul Timiş  
— Minei Filipciuşti de Pădure, judeţul Prahova  
— Exploatării miniere Vatra Dornei, judeţul Suceava

— Centralele sării şi nemetaliferelor Bucureşti  
— Schelei de producţie petrolieră Tâlceni, judeţul Gorj  
— Schelei de producţie petrolieră Pecica, judeţul Arad

— Schelei de foraj Bălăria, judeţul Giurgiu  
— Intreprinderii „Oţelinox” Tirgovişte, judeţul Dimboviţa  
— Intreprinderii „Tehnofrig” Cluj-Napoca, judeţul Cluj

— Intreprinderii de avioane Bacău, judeţul Bacău  
— Intreprinderii mecanice Bistriţa, judeţul Bistriţa-Năsăud  
— Intreprinderii de motoare electrice Piteşti, judeţul Argeş

— Intreprinderii „Steaua Electrică” Fieni, judeţul Dimboviţa  
— Intreprinderii de aparate electrice de măsurat Timişoara, judeţul Timiş  
— Centralele industriale de echipamente de telecomunicaţii şi automatizări Bucureşti

— Combinatul petrochimic Borzeşti, judeţul Bacău  
— Intreprinderii de medicamente şi coloranţi „Simofarm” Bucureşti  
— Fabricii de anvelope Luduş, judeţul Mureş

— Intreprinderii filatură de fire „Metalana” Botoşani, judeţul Botoşani  
— Unităţii forestiere de exploatare şi transport Craiova, judeţul Dolj  
— Intreprinderii de prelucrare lemnului Tirgu Mures, judeţul Mures

— Combinatul de prelucrare lemnului Oradea, judeţul Bihor  
— Intreprinderii de hirtie cretă şi carton ondulat Ghimbav, judeţul Braşov  
— Intreprinderii materiale de construcţii „Cesarom” Bucureşti

— Intreprinderii textile „11 Iunie” Cislădie, judeţul Sibiu  
— Intreprinderii „Postăvăria Română” Bucureşti  
— Intreprinderii de confecţii Dorohol, judeţul Botoşani

— Intreprinderii „Metalica” Oradea, judeţul Bihor  
— Intreprinderii piscicole Satu Mare, judeţul Satu Mare  
— Intreprinderii de produse zaharoase Braşov, judeţul Braşov

— Intreprinderii de ulei „Unirea” Iaşi, judeţul Iaşi  
— Centralele industriale de morărit, decorticare, panificaţie şi produse făinoase Bucureşti  
— Intreprinderii de producţie industrială pentru construcţii căi ferate Miercurea-Ciuc, judeţul Bărgăhita

— Intreprinderii poligrafice „13 Decembrie” Bucureşti  
— Intreprinderii poligrafice „Bucureştii Noi” Bucureşti  
— „Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Intreprinderii electrocentrale Deva, judeţul Hunedoara

— Intreprinderii electrocentrale Mures, judeţul Mures  
— Intreprinderii miniere Comăneşti, judeţul Bacău  
— Exploatării miniere Deva, judeţul Hunedoara  
— Combinatul minier Ploieşti, judeţul Prahova

— Intreprinderii de reparaţii şi utilaj Tirgu Jiu, judeţul Gorj  
— Schelei de foraj Melineşti, judeţul Dolj  
— Combinatul metalurgic Cimpia Turzii, judeţul Cluj

— Combinatul siderurgic Galaţi, judeţul Galaţi

— Centralele industriale de produse refractare Braşov, judeţul Braşov  
— Intreprinderii „Timpuiri Noi” Bucureşti  
— Intreprinderii nr. 2 Braşov, judeţul Braşov

— Intreprinderii „Electrobanat” Timişoara, judeţul Timiş  
— Intreprinderii de piese radio şi semiconductoare Băneasa, Bucureşti  
— Intreprinderii de lacuri şi vopsele „Policolon” Bucureşti

— Intreprinderii de articole tehnice din cauciuc Braşov, judeţul Braşov  
— Combinatul de fibre sintetice Săveni, judeţul Neamţ  
— Combinatul de fibre sintetice Iaşi, judeţul Iaşi

— Intreprinderii de alumina Tulcea, judeţul Tulcea  
— Intreprinderii de materiale izolatoare Vaslui, judeţul Vaslui  
— Intreprinderii „Fesătorile Reunite” Bucureşti

— Intreprinderii de tricotaje Hunedoara, judeţul Hunedoara  
— Intreprinderii de confecţii Baia Mare, judeţul Maramureş  
— Intreprinderii de sticlărie şi porţelan Dorohol, judeţul Botoşani

— Centralele mecanice şi de articole casnice Bucureşti  
— Centralele pieţării, cauciucului şi încălţămintei Bucureşti  
— Intreprinderii de morărit şi panificaţie Neamţ, judeţul Neamţ

— Intreprinderii de industrializare lapteului Suceava, judeţul Suceava  
— Intreprinderii de vinuri şi şampanie „Zarea” Bucureşti  
— Centralele „Delta Dunării” Tulcea, judeţul Tulcea

### CONSTRUCŢII

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Trusului antrepriza generală de construcţii industriale Braşov, judeţul Braşov  
— Intreprinderii montaj şi servicii pentru automatizări şi telecomunicaţii Bucureşti  
— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj Timiş judeţul Timiş

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Trusului antrepriza generală de lucrări speciale şi izolaţii tehnologice Bucureşti  
— Intreprinderii antrepriza de construcţii şi montaje miniere Jilj, judeţul Gorj

— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj Vitea, judeţul Vitea  
— Trusului antrepriza generală de construcţii „Carpaţi” Bucureşti

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Trusului antrepriza generală de construcţii industriale Cluj-Napoca, judeţul Cluj  
— Trusului antrepriza generală de construcţii industriale Iaşi, judeţul Iaşi

— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj „Delta Dunării” Tulcea, judeţul Tulcea  
— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj Neamţ, judeţul Neamţ

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Trusului antrepriza generală de construcţii industriale Cluj-Napoca, judeţul Cluj  
— Trusului antrepriza generală de construcţii industriale Iaşi, judeţul Iaşi

— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj „Delta Dunării” Tulcea, judeţul Tulcea  
— Trusului antrepriza generală de construcţii-montaj Neamţ, judeţul Neamţ

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Depoului C.F.R. Craiova, judeţul Dolj  
— Intreprinderii de transport auto comercial „Transcom” Bucureşti

— Direcţiei judeţene de poştă şi telecomunicaţii Bistriţa-Năsăud, judeţul Bistriţa-Năsăud  
— Centralele mecanice de material rulant Bucureşti

— Intreprinderii de transport naval şi auto „Delta Dunării” Tulcea, judeţul Tulcea  
— Intreprinderii de transport specializat pentru agricultură şi industria alimentară Argeş, judeţul Argeş

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Staţiei C.F.R. Iaşi, judeţul Iaşi  
— Intreprinderii de transport auto Caras-Severin, judeţul Caras-Severin

— Intreprinderii de transport specializat pentru agricultură şi industria alimentară Buzău, judeţul Buzău

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii agricole de stat Balaciu, judeţul Ialomiţa  
— Intreprinderii agricole de stat Huşi, judeţul Vaslui

— Intreprinderii de sere „30 Decembrie”, judeţul Giurgiu  
— Intreprinderii agricole de stat Prejmer, judeţul Braşov  
— Intreprinderii avicole de stat Bacău, judeţul Bacău

— Staţiunii pentru mecanizarea agriculturii Scorniceşti, judeţul Olţ  
— Inspectoratului silvic judeţean Vrancea

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii agricole de stat Turnu Măgurele, judeţul Teleorman  
— Intreprinderii de sere Codlea, judeţul Braşov

— Intreprinderii agricole de stat Bucium, judeţul Iaşi  
— Intreprinderii agricole de stat Mihai Viteazul, judeţul Cluj  
— Intreprinderii agricole de stat Tirgu Frumos, judeţul Iaşi

— Intreprinderii pentru producerea legumelor şi fructelor Rimmic Sărat, judeţul Buzău  
— Inspectoratului silvic judeţean Vaslui

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Intreprinderii agricole de stat Redea, judeţul Olţ  
— Intreprinderii de stat pentru creşterea şi industrializarea cârnii de porc Bonţida, judeţul Cluj

— Intreprinderii avicole de stat Buftea, sectorul agricol Ilfov din subordinea municipiului Bucureşti  
— Staţiuni pentru mecanizarea agriculturii Ciocova, judeţul Timiş  
— Inspectoratul silvic judeţean Iaşi  
— Inspectoratul silvic judeţean Ialomiţa

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii agricole de producţie Movileni, judeţul Iaşi  
— Intreprinderii agricole de producţie „Ogorul” Pecica, judeţul Arad

— Intreprinderii agricole de producţie Topolovăţ Mare, judeţul Timiş  
— Unităţii agroindustriale Bacău, judeţul Bacău  
— Asociaţiei economice intercooperatiste de creştere a vacilor pentru lapte Tirgu Frumos, judeţul Iaşi

— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea şi îngrăşarea bovinelor „Şteinta”, judeţul Ialomiţa  
— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea păsărilor Buhuşi, judeţul Bacău  
— Consiliului unic agroindustrial de stat şi cooperatist Scorniceşti, judeţul Olţ  
— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Peciu Nou, judeţul Timiş  
— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Pecica, judeţul Arad

— Intreprinderii agricole de producţie Tâgăniş, judeţul Iaşi  
— Intreprinderii agricole de producţie Periam, judeţul Timiş  
— Cooperativele agricole de producţie Dorohol, judeţul Botoşani

— Cooperativele agricole de producţie „Steaua Roşu” Pecica, judeţul Arad  
— Unităţii agroindustriale Constanţa, judeţul Constanţa  
— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea şi îngrăşarea porcilor „Salcia”, judeţul Teleorman

— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea păsărilor „Oiteni”, judeţul Teleorman  
— Asociaţiei economice intercooperatiste zootehnice mixte Girov, judeţul Neamţ  
— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Ciurea, judeţul Iaşi

— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Ciocova, judeţul Timiş

„Ordinul „Meritul Agricol” clasa a III-a pentru locul III:  
— Cooperativele agricole de producţie Coloneşti, judeţul Olţ  
— Cooperativele agricole de producţie Dinias, judeţul Timiş

— Cooperativele agricole de producţie Mureşeni, judeţul Mureş  
— Cooperativele agricole de producţie Vădăreţ, judeţul Olţ  
— Cooperativele agricole de producţie Ciurea, judeţul Iaşi

— Cooperativele agricole de producţie „Avintul” Pecica, judeţul Arad  
— Unităţii agroindustriale Buzău, judeţul Buzău  
— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea păsărilor Uricani, judeţul Iaşi

— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea şi îngrăşarea ovinelor Moldova, judeţul Ialomiţa  
— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea păsărilor Brădeşti, judeţul Dolj

— Asociaţiei economice intercooperatiste pomicele Fălticeni, judeţul Suceava  
— Asociaţiei economice intercooperatiste pentru creşterea păsărilor Miner, judeţul Tulcea

— Asociaţiei economice intercooperatiste viticole Răseşti, judeţul Vaslui  
— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Sibioara, judeţul Constanţa  
— Consiliul unic agroindustrial de stat şi cooperatist Vereşti, judeţul Suceava

**TRANSPORTURI ŞI TELECOMUNICAŢII**  
„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Regionalul căi ferate Galaţi, judeţul Galaţi

— Intreprinderii de exploatare portuară Constanţa, judeţul Constanţa  
— Intreprinderii de transport şi utilaje pentru construcţii Motru, judeţul Gorj

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Regionalul căi ferate Cluj, judeţul Cluj

— Depoului C.F.R. Craiova, judeţul Dolj  
— Intreprinderii de transport auto comercial „Transcom” Bucureşti

— Direcţiei judeţene de poştă şi telecomunicaţii Bistriţa-Năsăud, judeţul Bistriţa-Năsăud  
— Centralele mecanice de material rulant Bucureşti

— Intreprinderii de transport naval şi auto „Delta Dunării” Tulcea, judeţul Tulcea  
— Intreprinderii de transport specializat pentru agricultură şi industria alimentară Argeş, judeţul Argeş

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Staţiei C.F.R. Iaşi, judeţul Iaşi  
— Intreprinderii de transport auto Caras-Severin, judeţul Caras-Severin

— Intreprinderii de transport specializat pentru agricultură şi industria alimentară Buzău, judeţul Buzău

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii de turism, hoteluri şi restaurante Bucureşti, care 4 ani consecutiv au ocupat locul I în întrecerea socialistă.

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Intreprinderii comerciale de stat mărfuri alimentare Slatina, judeţul Olţ  
— Uniunii judeţene a cooperativei de producţie, achiziţii, desfacere a mărfurilor şi de credit Gorj, judeţul Gorj

— Oficiului naţional de turism „Carpaţi” Braşov  
— Bazel judeţene de aprovizionare tehnico-materială Satu Mare

— Intreprinderii judeţene pentru recuperarea şi valorificarea materialelor re folosibile Vrancea  
„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Intreprinderii comerciale de stat mărfuri alimentare Rimmic Vitea, judeţul Vitea

— Intreprinderii comerciale de stat pentru alimentaţie publică Rimmic Vitea, judeţul Vitea  
— Intreprinderii comerciale cu ridicata textile-încălţăminte Deva, judeţul Hunedoara

— Oficiul de control al mărfurilor Bucureşti  
— Uniunii judeţene a cooperativei de producţie, achiziţii, desfacere a mărfurilor şi de credit Neamţ, judeţul Neamţ

— Cooperativele de producţie, achiziţii şi desfacere a mărfurilor Olăneşti, judeţul Vitea  
— Intreprinderii economice de odihnă Sinaia, judeţul Prahova

**GOSPODĂRIA COMUNALĂ ŞI PRESTĂRI SERVICII**  
Titlul de „Erou al Muncii Socialiste”:  
— Intreprinderii de construcţii, reparaţii şi administrarea fondului locativ „Foisor” Bucureşti, care 4 ani consecutiv au ocupat locul I în întrecerea socialistă.

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Intreprinderii judeţene de gospodărie comunală şi locativă Neamţ  
— Intreprinderii judeţene de transport local Iaşi

— Uniunii judeţene a cooperativei de producţie şi prestări servicii

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Intreprinderii judeţene de gospodărie comunală şi locativă Vrancea  
— Intreprinderii de construcţii, reparaţii şi administrarea fondului locativ Timişoara, judeţul Timiş

— Intreprinderii de administrarea clădirilor Bucureşti  
— Intreprinderii judeţene de transport local Bacău  
— Uniunii judeţene a cooperativei de producţie mestesugăreşti Botoşani

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Intreprinderii judeţene de gospodărie comunală şi locativă Olţ  
— Intreprinderii de gospodărie comunală şi locativă Lugoj, judeţul Timiş  
— Uniunii judeţene a cooperativei de producţie mestesugăreşti Arad

**INSTITUTE DE CERCETARE ŞTIINŢIFICĂ**  
Titlul de „Erou al Muncii Socialiste”:  
— Institutul de cercetări chimice Bucureşti, care 4 ani consecutiv a ocupat locul I în întrecerea socialistă.

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru industria electrotehnică Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de cercetări metalurgice Bucureşti  
— Institutul de cercetări şi modernizări energetice Bucureşti

**INSTITUTE DE CERCETARE ŞTIINŢIFICĂ ŞI INGINERIE TEHNOLOGICĂ**  
„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa I, pentru locul I:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru minereuri neferoase Baia Mare, judeţul Maramureş

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul „Meritul Ştiinţific” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de cercetare ştiinţifică şi inginerie tehnologică pentru mecanizări şi telecomunicaţii Bucureşti

„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Institutul pentru proiectări de secţii şi uzine metalurgice Bucureşti

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de proiectări pentru construcţii de maşini Bucureşti  
— Institutul de cercetări, inginerie tehnologică şi de proiectare a lucrărilor de construcţii şi instalaţii pentru minereuri Deva, judeţul Hunedoara

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de studii şi proiectări pentru îmbunătăţiri funciare Bucureşti  
— Institutul de proiectări pentru industria usoră Bucureşti

**INSTITUTE DE PROIECTARE ALE MINISTERELOR**  
„Ordinul Muncii” clasa I, pentru locul I:  
— Institutul pentru proiectări de secţii şi uzine metalurgice Bucureşti

„Ordinul Muncii” clasa a II-a, pentru locul II:  
— Institutul de proiectări pentru construcţii de maşini Bucureşti  
— Institutul de cercetări, inginerie tehnologică şi de proiectare a lucrărilor de construcţii şi instalaţii pentru minereuri Deva, judeţul Hunedoara

„Ordinul Muncii” clasa a III-a, pentru locul III:  
— Institutul de studii şi proiectări pentru îmbunătăţiri funciare Bucureşti  
— Institut







ÎN CONSILIUL DE SECURITATE AL O. N. U.

Sprrijn ferm luptei pentru independența Namibiei

NATIUNILE UNITE 19 (Agerpres). În Consiliul de Securitate al O.N.U. se apropie de sfârșit dezbaterile asupra problemei Namibiei...

CRITICI LA ADRESA NOULUI ACT ARBITRAR AL R. S. A.

DELHI 19 (Agerpres). - Instalarea în Namibia a așa-zisului guvern de tranziție de către regimul rasist de la Pretoria...

Reuniunea Consiliului ministerial al C.E.E.

LUXEMBURG 19 (Agerpres). - Dezbaterile desfășurate în cadrul Consiliului ministerial al Pieței comune confirmă dificultățile în ce privește pregătirea reuniunii...

SPANIA

Controverse pe marginea proiectului de lege în domeniul securității sociale

MADRID 19 (Agerpres). - Congresul deputaților al Spaniei (camera inferioară a Parlamentului) a aprobat un proiect de lege guvernamental...

PORTUGALIA

Spre un „guvern de compromis“?

LISABONA 19 (Agerpres). - Președintele Portugaliei, Ramalho Eanes, a adresat Adunării Republicii (parlamentul) un mesaj...

AGENTILE DE PRESĂ - pe scurt

PURTĂTORUL DE CUVINT AL GUVERNULUI CIPRIOT

dobinzii primare percepute principalilor clienți. Ca urmare, nivelul acestor dobânzi a ajuns la 9,5 la sută...

REDUCEREA DOBINZILOR. Urmind exemplul băncii New York Guaranty Trust...

ASTRONAUTII DE LA BORDUL NAVETEI SPAȚIALE AMERICANE

INTR-UN DOCUMENT PUBLICAT LA CIUDADELA PANAMA, Partidul Poporului din Panama s-a pronunțat pentru îngrădirea activității companiilor transnacionale...

MANIFESTĂRI DEDICATE ROMÂNIEI

TOKIO 19 (Agerpres). - În cadrul manifestărilor „Acasta” organizate în cadrul Expoziției mondiale tehnico-stiințifice „Expo-Tsukuba '85”...

PREMIERUL R. P. CHINEZE DESPRE PROBLEMA TAIWANULUI

HAGA 19 (Agerpres). - Premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Zhao Ziyang, care întreprinde o vizită oficială în Olanda...

PLENARA C. C. AL P. C. DIN CECOSLOVACIA

PRAGA 19 (Agerpres). - La Praga s-au încheiat lucrările plenarei C. C. al P. C. din Cehoslovacia, în cadrul căreia au fost dezbătute informarea Prezidiului Comitetului Central...

EVOLUȚIA RELAȚIILOR ECONOMICE EXTERNE ALE IUGOSLAVIEI

BELGRAD 19 (Agerpres). - Secretarul federal pentru finanțe al Iugoslaviei, Viado Klimentic, a declarat în cadrul ședinței Consiliului Republicii și Provincilor al Adunării R.S.F.I....

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

ORIENTUL MIJLOCIU

Evoluția situației din Liban

BEIRUT 19 (Agerpres). - Liderul organizației politico-militare șite libaneze „Amal”, Nabih Berri, a anunțat că a fost ordonată o încetare firească a focului în zona taberelor de refugiați palestinieni din Beirut...

MOSCOVA: Convorbiri sovieto-siriene

MOSCOVA 19 (Agerpres). - La Moscova au avut loc miercuri, convorbiri între Mihail Gorbaciov, secretar general al C.C. al P.C.U.S., și Hafez Al Assad, secretar general al C.C. al Partidului Baas Arab Socialist...

Luări de poziție în legătură cu situația creată prin deturarea avionului companiei T. W. A.

WASHINGTON 19 (Agerpres). - Președintele S.U.A., Ronald Reagan, a declarat că „America nu va face niciodată concesii teritoriale”...

ATENĂ

Ministrul afacerilor externe al Greciei, Ioannis Haralambopoulos, l-a convocat pe ambasadorul american în Atena, căruia i-a transmis un protest al guvernului său în legătură cu declarația Departamentului de Stat al S.U.A. privind condițiile nesigure de securitate de pe aeroportul din capitala greacă...

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

CIUDADELA DE PANAMA 19 (Agerpres)

„Grupul de la Contadora” a început o nouă întâlnire cu reprezentanții grupului centro-american pentru a găsi formulele practice...

TEL AVIV

Prinul ministru al Israelului, Shimon Peres, a declarat că guvernul israelian a exclus totodată, orice acțiune de represalii, înainte de identificarea exactă a autorilor deturării.

UN IMPERATIV PRIMORDIAL AL ACTUALITĂȚII

OPRIREA CURSEI ÎNARMĂRILOR, TRECEREA LA DEZARMARE!

Preocupată de creșterea îngrijorătoare a cheltuielilor militare și de amploarea pe care a luat-o cursa înarmărilor, opinia publică din întreaga lume se pronunță ferm în favoarea păcii, pentru eliminarea pericolului de război.

P.S.U.G. și P.S.D. propun crearea unei zone libere de arme chimice în Europa

BONN 19 (Agerpres). - Proiectul unui cadru de acord cu privire la crearea unei zone libere de arme chimice în Europa elaborat de un grup de lucru al Partidului Socialist Unit din Germania și Partidului Social-Democrat din R.F.G.

Preocupate de cursa înarmărilor și de pericolul de decurgere din aceasta pentru pacea în Europa și în întreaga lume, în dorința de a se ajunge la cel mai scăzut nivel posibil al armamentelor și forțelor armate, îngrăditore de pericol

Impotriva oricăror proiecte de militarizare a spațiului cosmic

NATIUNILE UNITE 19 (Agerpres). - Luind cuvântul în cadrul lucrărilor celui de-a 28-a sesiuni a Comitetului O.N.U. pentru folosirea în scopuri pașnice a spațiului extra-atmosferic...

Escalada înarmărilor - principala cauză a încordării

STOCKHOLM 19 (Agerpres). - Luind cuvântul în cadrul lucrărilor reuniunii Biroului Internațional Socialiste ce se desfășoară la Bommerbytt în arhiepiscopia de capitală Suediei, Willy Brandt, președintele Internațional Socialiste, a subliniat că agravarea situației internaționale este o urmare a escaladării cursei înarmărilor.

Pentru o zonă denuclearizată în nordul Europei

HELSINKI 19 (Agerpres). - La Lahti s-au desfășurat lucrările celui de-a 24-a reuniuni a Federației oamenilor muncii din Industria construcțiilor și de prelucrare a lemnului, care reunește 25 de sindicate de ramură din Finlanda, Suedia, Norvegia, Danemarca și Islanda.

Avertismentul oamenilor de știință

OTTAWA 19 (Agerpres). - Peste 700 de oameni de știință și specialiști canadieni din 20 de țări au semnat o declarație în care se critică conceptul „războiului stelelor”, o declarație, după cum relevă agenția T.A.S.S., se subliniază că această

„Hiroshima și Nagasaki s-au mai repetat!”

TOKIO 19 (Agerpres). - Comitetul pentru apărarea păcii din prefectura niponă de Aichi a chemat opinia publică la amplificarea mișcării antirăzboinică, pentru curmarea cursei înarmărilor.

DIN ACTUALITATEA POLITICĂ

După aderarea Spaniei și Portugaliei la Piața comună: implicații și perspective

După ce la începutul lunii aprilie Consiliul Pieței comune sancționase tratatul privind aderarea Spaniei și Portugaliei, la Madrid și Lisabona s-au desfășurat zilele trecute ceremonii speciale, cu participarea unor înalte autorități ale C.E.E., în cadrul cărora acordul respectiv a fost parafat de primii miniștri ai celor două țări, de alte personalități politice.

Pentru observatorii politici, aceste ceremonii au constituit un nou prilej de a trece în revistă implicațiile multiple ale evenimentului atât în cadrul Pieței comune, cât și pe planul mai larg al relațiilor intercontinentale. În comentariul pe această temă se relevă faptul că, prin largirea înfăptuită, Piața comună cuprinde acum jumătate din numărul membrilor Organizației pentru Colaborare și Dezvoltare Economică (O.E.C.D.), care grupează țările capitaliste dezvoltate. O altă remarcă se referă la creșterea considerabilă a potențialului economic comunitar.

„C.E.E. în '12”, față de formula anterioară „în '10”, marchează o sprijin a produsului intern brut cu aproximativ o zeime și a volumului comerțului cu 5 la sută, ceea ce îl consolidează poziția de prim exportator mondial. Sub aspect demografic, aderarea Iberică adaugă încă 50 milioane de persoane, ceea ce face ca populația țărilor membre ale organizației să numere 320 milioane de locuitori.

Există însă și un revers al medalei: „adozul” iberic aduce C.E.E. o scădere relativă a veniturilor pe locuitor și a performanțelor economice. Așa, de pildă, cu toate că produsul intern brut al Pieței comune crește cu zece la sută, valoarea acestuia scotită pe locuitor va suferi o micșorare. Iminid seama că, față de cei 713 dolari, ei reprezintă în prezent valoarea medie a produsului pe locuitor în cadrul actual

al C.E.E., în Spania media respectivă este de 3.759 dolari, iar în Portugalia doar de 1.853 dolari. Diferențe sensibile se întind și în alte sfere. Astfel, dacă pe ansamblu C.E.E., cheltuielile totale pentru cercetare-dezvoltare reprezintă 2 la sută din valoarea produsului național brut, în Spania, ele însumează doar 0,5 la sută, iar în Portugalia și mai puțin. De altfel, în cadrul C.E.E. se înmulțesc vocele celor care, în legătură cu discrepanțele existente, vorbesc de o „divizare de fapt a comunității” sau de o „piață comună” cu două viteze. Ca argument principal, ei amintesc că, în urma largirii C.E.E., o cincime din populația comunității va trăi în zone cu produs pe locuitor reprezentând doar 60 la sută din media actuală a C.E.E. Așadar, discrepanțele Nord-Sud nu privesc numai lumea în ansamblu, ci se reflectă, într-un fel, și în interiorul Pieței comune, unde, de exemplu, în raport cu R.F.G., nivelul salariilor din Spania, Grecia și Portugalia reprezintă jumătate, o treime și, respectiv, o cincime.

Politica regională, începută în 1975, pentru „armonizarea” dezechilibrelor existente, nu a reușit să limiteze și cu atât mai puțin să înlăture discrepanțele, care, o dată cu largirea organizației, se vor accentua și mai mult. În schimb, este prevăzută o perioadă de tranziție de șapte ani pentru realizarea uniunii vamale, în scopul de a proteja industria celor două țări iberice contra șocului concurenței partenerilor comunitari.

Nu mai puțin discutate sînt anumite implicații din sfera raporturilor extracomunitare. Aderarea Iberică presupune sporierea producției agroalimentare a C.E.E., sporierea care, evident, nu va putea să ducă la accentuarea contradicțiilor

intercontinentale în acest domeniu, mai ales între Piața comună și S.U.A. Este știut că unul din subiectele acordului comercial în discuție pe „cei zece” ca subvenționarea exporturilor agricole prin politica de prețuri garantate. Or, neliniștea acestora devine acum și mai mare în perspectiva extinderii acestui sistem și asupra produselor iberice.

În fine, suscită preocupare latura politică a evenimentului problema apartenenței Spaniei la N.A.T.O. - de care a fost legată aderarea la Piața comună, cu toate că în această privință s-a păstrat maximă discreție. Cărețurile oficiale de aderare de la Lisabona și Madrid intervin într-un moment cînd în rândurile opiniei publice iberice crește numărul celor care consideră că tendințele de largire a blocurilor militare contravin intereselor poporului spaniol, ca și ale poporului european în ansamblu. Tocmai opoziția spaniolilor față de politica blocurilor l-a deturmat pe premierul Felipe Gonzalez să precizeze, zilele trecute, că promisiul referendum asupra apartenenței țării la N.A.T.O. va avea loc în primăvara viitoare.

Dincolo de felul cum va evolua politica comunitară „în '12”, se impune mai evident ca ordinul marele dezerider de natură obiectivă: necesitatea de a se depăși caracterul politic al grupărilor economice. Evoluțiile din economia mondială, mai ca și seamă astăzi, cînd continuă să se facă simțite efectele crizei economice, relevă cu putere imperativul intensificării legăturilor dintre toate țările, înlăturării tuturor restricțiilor și desfășurării unei ample colaborări, pe deasupra deosebirilor de orientare politico-socială, în interesul tuturor națiunilor.

Vasile OROS